

## Uputstvo za upotrebu

BOSCH ugradna rerna HBA572BB4



**BOSCH**



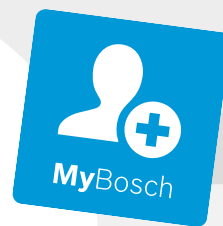
Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/bosch-ugradna-rerna-hba572bb4-akcija-cena/>



**Register** your  
new device on  
MyBosch now and  
get free benefits:  
**[bosch-home.com/  
welcome](https://bosch-home.com/welcome)**



# Ugradbena pećnica

**HBA572B.4**

**[hr]**    Korisnički priručnik i upute za instalaciju





# Sadržaj

## UPUTE ZA UPOTREBU

|    |                                       |    |
|----|---------------------------------------|----|
| 1  | Sigurnost .....                       | 2  |
| 2  | Izbjegavanje materijalnih šteta ..... | 4  |
| 3  | Zaštita okoliša i ušteda .....        | 5  |
| 4  | Upoznavanje .....                     | 6  |
| 5  | Pribor .....                          | 8  |
| 6  | Prije prve uporabe .....              | 9  |
| 7  | Osnovno rukovanje .....               | 9  |
| 8  | Brzo zagrijavanje .....               | 9  |
| 9  | Vremenske funkcije .....              | 10 |
| 10 | Programi .....                        | 11 |
| 11 | Zaštita djece .....                   | 12 |

|      |                                |    |
|------|--------------------------------|----|
| 12   | Osnovne postavke .....         | 13 |
| 13   | Čišćenje i održavanje .....    | 14 |
| 14   | Piroliza .....                 | 15 |
| 15   | Pomoć pri čišćenju .....       | 16 |
| 16   | Vrata uređaja .....            | 17 |
| 17   | Okvir vodicica .....           | 20 |
| 18   | Uklanjanje smetnji .....       | 20 |
| 19   | Zbrinjavanje .....             | 22 |
| 20   | Servisna služba .....          | 22 |
| 21   | Tako će to uspjeti .....       | 23 |
| 22   | UPUTE ZA MONTAŽU .....         | 27 |
| 22.1 | Opće napomene za montažu ..... | 27 |

## 1 Sigurnost

Pridržavajte se sljedećih sigurnosnih napomena.

### 1.1 Opće napomene

- Pažljivo pročitajte ove upute.
- Sačuvajte upute i informacije o proizvodu za kasniju uporabu ili za sljedećeg vlasnika.
- Uređaj ne priključujte ako je došlo do oštećenja pri transportu.

### 1.2 Namjenska uporaba

Ovaj je uređaj namijenjen samo za ugradnju. Pridržavajte se posebnih uputa za montažu. Samo ovlašteni instalater smije priključiti uređaj bez utikača. U slučaju oštećenja zbog pogrešnog priključka nemate pravo na jamstvo.

Uređaj upotrebljavajte samo:

- za pripremu hrane i pića
- u privatnom kućanstvu i u zatvorenim prostorima kućnog okruženja
- do visine od 4000 m iznad nadmorske visine.

Ne upotrebljavajte uređaj:

- s vanjskim vremenskim programatorom ili daljinskim upravljačem.

### 1.3 Ograničenje kruga korisnika

Djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i/ili znanja smiju se koristiti ovim uređajem samo pod nadzorom ili ako su upućene u sigurno rukovanje uređajem te razumiju opasnosti koje mogu nastati uslijed korištenja uređajem.

Djeca se ne smiju igrati uređajem.

Djeca ne smiju čistiti uređaj i obavljati korisničko održavanje uređaja osim ako imaju 15 ili više godina i ako su pod nadzorom.

Djecu mlađu od 8 godina držite na sigurnoj udaljenosti od uređaja i priključnog voda.

### 1.4 Sigurna uporaba

Pribor uvijek pravilno gurnite u pećnicu.

→ "Pribor", Stranica 8

#### UPOZORENJE – Opasnost od požara!

Zapaljivi predmeti u pećnici mogu se zapaliti.

- Nikada ne čuvajte zapaljive predmete u pećnici.
- Ako izlazi dim, trebate isključiti uređaj ili izvući utikač i držati vrata zatvorena kako bi se ugušili eventualni plameni.

Nezapečeni ostaci hrane, masnoća i sok od pečenja mogu se zapaliti.

- Prije rada uklonite krupnu prljavštinu iz pećnice, s grijaćih elemenata i pribora.

Pri otvaranju vrata uređaja nastaje propuh. Papir za pečenje može dodirivati grijaće elemente i može se zapaliti.

- Pri zagrijavanju i za vrijeme pečenje nikada nemojte staviti nepričvršćen papir za pečenje na pribor.
- Papir za pečenje uvijek prikladno odrežite i pritisnite posudom ili kalupom za pečenje.

### **⚠ UPOZORENJE – Opasnost od opekline!**

Uređaj i njegovi dodirljivi dijelovi postaju vrući tijekom uporabe.

- Trebate paziti da ne dodirnete grijaće elemente.
- Djeca mlađa od 8 godina moraju se držati podalje.

Pribor ili posuda postaje jako se zagrijava.

- Uvijek izvadite vrući pribor ili posudu koristeći kuhinjsku krpu.

Alkoholne pare mogu se zapaliti u vrućoj pećnici. Vrata uređaja se mogu naglo otvoriti. Može izlaziti vruća para i veliki plamen.

- Upotrebljavajte samo male količine visokopostotnih alkoholnih pića u jelima.
- Ne zagrijavajte žestoka pića ( $\geq 15\%$  vol.) u nerazrijeđenom stanju (npr. za prelijevanje jela).
- Pažljivo otvorite vrata uređaja.

### **⚠ UPOZORENJE – Opasnost od opekotina!**

Dostupni dijelovi postaju vrući tijekom rada.

- Nikada ne dodirujte vruće dijelove.
- Ne dozvolite djeci pristup.

Prilikom otvaranja vrata uređaja može izaći vruća para. Ovisno o temperaturi paru ne možete vidjeti.

- Oprezno otvorite vrata uređaja.
- Ne dozvolite pristup djeci.

Zbog vode u vrućoj pećnici može nastati vruća vodena para.

- Vodu nikada ne ulijevajte u vruću pećnicu.

### **⚠ UPOZORENJE – Opasnost od ozljede!**

Izgrebeno staklo na vratima uređaja može se raspuknuti.

- Ne upotrebljavajte oštra abrazivna sredstva za čišćenje ili oštra metalna strugala za čišćenje stakla na vratima pećnice jer mogu izgrebsti površinu.

Uređaji i njegovi dodirni dijelovi mogu imati oštre rubove.

- Oprez pri rukovanju i čišćenju.

- Po mogućnosti nosite zaštitne rukavice.

Šarke na vratima uređaja pomiču se prilikom otvaranja i zatvaranja vrata i mogu se zaglaviti.

- Ne posežite rukom u područje šarki.

Sastavni dijelovi unutar vrata uređaja mogu biti oštih rubova.

- Nosite zaštitne rukavice.

Alkoholne pare mogu se zapaliti u vrućoj pećnici i vrata uređaja se mogu naglo otvoriti i eventualno ispasti. Stakla na vratima mogu puknuti i razbiti se.

→ *"Izbjegavanje materijalnih šteta",*

*Stranica 4*

- Upotrebljavajte samo male količine visokopostotnih alkoholnih pića u jelima.
- Ne zagrijavajte žestoka pića ( $\geq 15\%$  vol.) u nerazrijeđenom stanju (npr. za prelijevanje jela).
- Pažljivo otvorite vrata uređaja.

### **⚠ UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!**

Nestručni popravci su opasni.

- Popravke na uređaju smije vršiti samo obučeno stručno osoblje.
- Za popravak uređaja smiju se upotrebljavati samo originalni rezervni dijelovi.
- Ako je mrežni priključni vod ili priključni vod ovog uređaja oštećen, valja ga zamijeniti posebnim mrežnim priključnim vodom ili priključnim vodom uređaja koji možete nabaviti od proizvođača ili njegove servisne službe.
- Ako je mrežni priključni vod ovog uređaja oštećen, može ga zamijeniti isključivo obučeno stručno osoblje.

Oštećena izolacija mrežnog priključnog voda predstavlja izvor opasnosti.

- Onemogućite kontakt mrežnog priključnog voda s izvorima topline ili vrućim dijelovima uređaja.
- Onemogućite kontakt mrežnog priključnog voda s oštrim vrhovima ili rubovima.
- Mrežni priključni vod nikada ne presavijajte te onemogućite svako prignječenje ili izmjene.

Prodor vlage može prouzročiti strujni udar.

- Za čišćenje uređaja ne upotrebljavajte parni ili visokotlačni čistač.

Oštećeni uređaj ili oštećeni mrežni priključni vod predstavljaju izvor opasnosti.

- Nikad nemojte upotrebljavati oštećen uređaj.
- Nikada ne povlačite za mrežni priključni vod kako biste isključili uređaj iz električne mreže. Uvijek izvucite mrežni utikač iz mrežnog priključnog voda.

- ▶ Ako je uređaj ili mrežni priključni vod oštećen, odmah izvucite mrežni utikač iz mrežnog priključnog voda ili isključite osigurač u ormariću s osiguračima.

- ▶ Nazovite servisnu službu. → *Stranica 22*

Nakon postavljanja uređaja otvori na stražnjoj stijenci uređaja ne smiju biti dostupni djeci.

- ▶ Pridržavajte se posebnih uputa za montažu.

#### **⚠ UPOZORENJE – Opasnost od gušenja!**

Djeca mogu navući ambalažni materijal preko glave ili se njime zamotati te se na taj način ugušiti.

- ▶ Ambalažni materijal držite podalje od djece.
- ▶ Djeci nikada ne dopuštajte igranje s ambalažnim materijalom.

Djeca mogu udahnuti ili progutati sitne dijelove i na taj se način ugušiti.

- ▶ Sitne dijelove držite podalje od djece.
- ▶ Ne dopustite djeci igranje sa sitnim dijelovima.

### **1.5 Halogena žarulja**

#### **⚠ UPOZORENJE – Opasnost od opekline!**

Žarulje u pećnici postaju jako vruće. Još neko vrijeme nakon isključivanja postoji opasnost od opekline.

- ▶ Ne dodirujte stakleni poklopac.
- ▶ Pri čišćenju izbjegavajte kontakt s kožom.

#### **⚠ UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!**

Kod zamjene žarulje su kontakti grla žarulje pod naponom.

- ▶ Prije zamjene žarulje provjerite je li uređaj isključen kako biste izbjegli mogući električni udar.
- ▶ Dodatno izvucite mrežni utikač ili isključite osigurač u ormariću s osiguračima.

### **1.6 Funkcija čišćenja**

#### **⚠ UPOZORENJE – Opasnost od požara!**

Nezapečeni ostaci hrane, masnoća i sok od pečenja mogu se zapaliti tijekom funkcije čišćenja.

- ▶ Prije svakog pokretanja funkcije čišćenja uklonite krupnu prljavštinu iz pećnice.

- ▶ Nikada nemojte istovremeno čistiti pribor. Uređaj se za vrijeme čišćenja jako zagrije s vanjske strane.

- ▶ Nikada nemojte objesiti zapaljive predmete, npr. kuhinjske krpe, na ručku na vratima.
- ▶ Prednja strana uređaja mora biti slobodna.
- ▶ Ne dozvolite djeci pristup.

U slučaju oštećene brtve na vratima izlazi velika toplina u području vrata.

- ▶ Ne čistite brtvu ribanjem i ne skidajte je.
- ▶ Nikada nemojte raditi s uređajem ako je brtva oštećena ili bez brtve.

#### **⚠ UPOZORENJE – Opasnost od ozbiljne opasnosti po zdravlje!**

Uređaj tijekom funkcije čišćenja postaje jako vruć. Uništava se sloj protiv prianjanja na limovima i kalupima te nastaju otrovni plinovi.

- ▶ Nikada ne čistite limove i kalupe sa slojem protiv prianjanja kod funkcije čišćenja.
- ▶ Nikada nemojte istovremeno čistiti pribor.

#### **⚠ UPOZORENJE – Opasnost od zdravstveno štetnog djelovanja!**

Funkcija čišćenja zagrijava pećnicu na jako visoku temperaturu tako da izgore ostaci od prženja, roštiljanja i pečenja. Pritom se oslobađaju pare koje mogu dovesti do iritacije sluznice.

- ▶ Za vrijeme funkcije čišćenja dobro provjetrite kuhinju.
- ▶ Ne zadržavajte se duže vrijeme u prostoriji.
- ▶ Djecu i kućne ljubimce držite podalje.

#### **⚠ UPOZORENJE – Opasnost od opekline!**

Pećnica se za vrijeme čišćenja jako zagrije.

- ▶ Nikada ne otvarajte vrata uređaja.
- ▶ Ostavite uređaj da se ohladi.
- ▶ Ne dozvolite djeci pristup.

⚠ Uređaj se za vrijeme čišćenja jako zagrije s vanjske strane.

- ▶ Nikada ne dodirujte vrata uređaja.
- ▶ Ostavite uređaj da se ohladi.
- ▶ Ne dozvolite djeci pristup.

---

## **2 Izbjegavanje materijalnih šteta**

### **2.1 Općenito**

#### **POZOR**

Alkoholne pare mogu se zapaliti u vrućoj pećnici i uzrokovati trajno oštećenje na uređaju. Vrata uređaja se mo-

gu naglo otvoriti i eventualno ispasti zbog eksplozije. Stakla na vratima mogu puknuti i razbiti se. Pećnica se

može jako deformirati prema unutra zbog nastajanja podtlaka.

- ▶ Ne zagrijavajte žestoka pića ( $\geq 15$  % vol.) u nerazrijeđenom stanju (npr. za prelijevanje jela).

Voda na dnu pećnice za vrijeme rada uređaja na temperaturama iznad  $120^{\circ}\text{C}$  uzrokuje oštećenje na emajlu.

- ▶ Ne pokrećite rad uređaja ako ima vode na dnu pećnice.
  - ▶ Prije rada uređaja obrišite vodu na dnu pećnice.
- Predmeti na dnu pećnice pri temperaturi iznad  $50^{\circ}\text{C}$  uzrokuju akumulaciju topline. Vrijeme pečenja i prženja se više ne podudara i emajl se oštećuje.
- ▶ Ne stavljajte pribor niti papir za pečenje ili foliju bilo koje vrste na dno pećnice.
  - ▶ Posuđe stavite na dno pećnice samo ako je namještena temperatura ispod  $50^{\circ}\text{C}$ .

Vodena para nastaje ako ima vode u vrućoj pećnici. Uslijed promjene temperature mogu nastati oštećenja.

- ▶ Vodu nikada ne ulijevajte u vruću pećnicu.
  - ▶ Nikada ne stavljajte posuđe s vodom na dno pećnice.
- Vlaga dulje vremena u pećnici uzrokuje koroziju.
- ▶ Nakon korištenja obrišite pećnicu.
  - ▶ U zatvorenoj pećnici nemojte dugo čuvati vlažne namirnice.
  - ▶ U pećnici nemojte čuvati hranu.
  - ▶ Ništa nemojte prignječiti vratima uređaja.
- Voćni sok koji kapa s lima za pečenje ostavlja mrlje koje se više ne mogu ukloniti.
- ▶ Kod jako sočnog voćnog kolača nemojte prepuniti lim za pečenje.

- ▶ Ako je moguće, upotrebljavajte dublju univerzalnu tavu.

Sredstvo za čišćenje pećnice u toploj pećnici oštećuje emajl.

- ▶ Nikada ne koristite sredstvo za čišćenje pećnice u toploj pećnici.
- ▶ Prije sljedećeg zagrijavanja potpuno uklonite ostatke iz pećnice i s vrata uređaja.

Ako je brtva jako zaprljana, vrata uređaja se ne mogu više dobro zatvoriti za vrijeme rada uređaja. Pročelja susjednih elemenata bi se mogla oštetiti.

- ▶ Pobrinite se da brtva bude uvijek čista.
- ▶ Nikada nemojte raditi s uređajem ako je brtva oštećena ili bez brtve.

Korištenjem vrata uređaja kao površine za sjedenje ili odlaganje mogu se oštetiti vrata uređaja.

- ▶ Nemojte sjediti na otvorena vrata uređaja niti stavljati, vješati nešto na njih ili poduprijeti.

- ▶ Nemojte odlagati posuđe ili pribor na vrata uređaja.
- Pribor može izgresti staklo na vratima pri zatvaranju vrata uređaja ovisno o tipu uređaja.

- ▶ Pribor uvijek gurnite do kraja u pećnicu.

Zbog aluminijske folije može doći do trajne promjene boje na staklu vrata.

- ▶ Aluminijska folija u pećnici ne smije doći u kontakt sa staklom na vratima.

## 3 Zaštita okoliša i ušteda

### 3.1 Zbrinjavanje ambalaže u otpad

Ambalažni materijali su ekološki neškodljivi i mogu se reciklirati.

- ▶ Pojedinačne sastavne dijelove zbrinite na otpad odvojene po vrstama.

### 3.2 Ušteda energije

Ako slijedite sljedeće upute, vaš će uređaj trošiti manje struje.

Zagrijte uređaj samo ako je to navedeno u receptu ili preporukama za namještanje.

→ "Tako će to uspjeti", Stranica 23

- ✓ Ako ne zagrijavate uređaj, uštedjet ćete do 20 % energije.

Upotrebljavajte tamne, crno lakirane ili emajlirane kalupe za pečenje.

- ✓ Takvi kalupi za pečenje dobro apsorbiraju toplinu.

Vrata uređaja za vrijeme rada po mogućnosti otvarajte što rjeđe.

- ✓ Temperatura u pećnici se održava i uređaj ne treba dogrijati.

Više jela pecite odmah jedno za drugim ili istovremeno.

- ✓ Pećnica je zagrijana nakon prvog pečenja. Zbog toga se skraćuje vrijeme pečenja sljedećeg kolača.

U slučaju duljeg vremena kuhanja isključite uređaj 10 minuta prije kraja vremena kuhanja.

- ✓ Preostala toplina je dovoljna za kuhanje jela do kraja.

Izvadite pribor iz pećnice koji vam nije potreban.

- ✓ Nepotrebni dijelovi pribora ne moraju se zagrijavati.

Prije pripreme ostavite smrznute namirnice da se odmrznu.

- ✓ Štedi se energija za odmrzavanje namirnica.

**Napomena:** Prema EU Direktivi o ekološkom dizajnu 2023/826 ovaj uređaj je u drugom stanju kada je isključen. To se u nastavku naziva načinom uštede energije. Čak i kada glavna funkcija nije aktivna, uređaj treba energiju za:

- detekciju pritiska na senzorske tipke
- nadzor otvaranja vrata
- uređivanja vremena (bez prikaza)

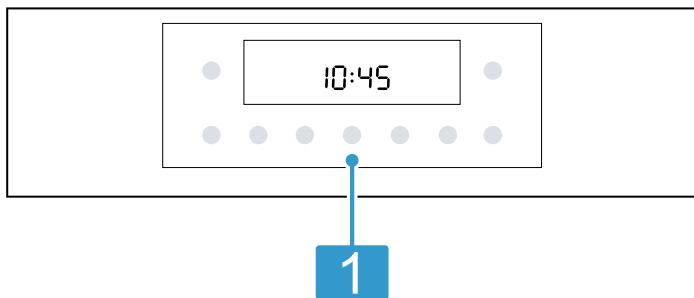
Po definiciji, ne postoji niti stanje "isključeno" niti "stanje pripravnosti" zbog čega se koristi izraz način uštede energije. EN IEC 60350-1:2023 mora se koristiti za mjerenje načina uštede energije.

## 4 Upoznavanje

### 4.1 Upravljački elementi

Putem upravljačke ploče namještate sve funkcije svog uređaja i dobivate informacije o radnom stanju.

**Napomena:** Ovisno o tipu uređaja neke pojedinosti na slici mogu se razlikovati, primjerice boja ili oblik.



#### Tipke i zaslon

Tipke su površine koje su osjetljive na dodir. Kako biste odabrali neku funkciju, samo lagano pritisnite odgovarajuće polje.

Na zaslonu se prikazuju simboli aktivnih funkcija i vremenske funkcije.

→ "Tipke i zaslon", Stranica 6

### 4.2 Tipke i zaslon

Tipkama možete namjestiti različite funkcije svog uređaja. Na zaslonu možete vidjeti postavke.

### 4.3 Vrste grijanja i funkcije

Kako biste uvijek pronašli pravu vrstu grijanja za svoje jelo, objasniti ćemo vam razlike i područja primjene.

Kada odaberete neku vrstu grijanja, uređaj vam predlaže odgovarajuću temperaturu ili odgovarajući stupanj. Možete prihvatiti vrijednosti ili ih promijeniti u navedenom području.

| Simbol | Vrsta grijanja                                                                             | Korištenje i način rada                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | Roštilj, velika površina<br>Stupnjevi roštiljanja:<br>1 = slabi<br>2 = srednji<br>3 = jaki | Roštiljanje tankih namirnica za roštilj npr. povrća, kobasica ili tosta. Gratiniranje namirnica.<br>Zagrijava se cijela površina ispod grijača za roštiljanje.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|        | Roštilj i ventilator<br>30-275 °C                                                          | Pečenje peradi, cijele ribe ili većih komada mesa.<br>Grijač za roštiljanje i ventilator uključuju i isključuju se izmjenično. Ventilator kovitla vrući zrak oko jela.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|        | Blagi vrući zrak<br>125 - 275 °C                                                           | Pažljivo kuhanje odabranih jela bez zagrijavanja na jednoj razini.<br>Ventilator ravnomjerno raspoređuje toplinu prstenastog grijača na stražnjoj stijenci pećnice.<br>Namirnica se u fazama priprema s preostalom toplinom. Držite vrata uređaja zatvorena za vrijeme pečenja. Ako čak i nakratko otvorite vrata uređaja, uređaj će nastaviti grijati bez korištenja zaostale topline.<br>Ova vrsta grijanja koristi se za određivanje potrošnje energije i razreda energetske učinkovitosti. |
|        | 3D vrući zrak                                                                              | Pečenje ili prženje na jednoj ili više razina.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

Kada je aktivna neka funkcija, odgovarajući simbol svijetli na zaslonu. Simbol vremena ☹ svijetli samo kada mijenjate vrijeme.

| Simbol | Funkcija                                                                                                                                                                           |
|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | Uključivanje ili isključivanje uređaja.                                                                                                                                            |
|        | Kratki pritisak: početak ili zaustavljanje rada.<br>Tipka pritisnuta oko 3 sekunde: prekid rada.                                                                                   |
|        | Otvaranje izbornika Vrste grijanja i ostale funkcije.<br>→ "Vrste grijanja i funkcije", Stranica 6                                                                                 |
| °C/kg  | Odabir temperature ili stupnja roštiljanja za pećnicu.<br>→ "Temperatura i stupnjevi za namještanje", Stranica 7                                                                   |
| °C/kg  | Odabir težine za programe.<br>→ "Programi", Stranica 11                                                                                                                            |
| -<br>+ | Odabir funkcije, npr. vrsta grijanja.<br>Smanjenje ili povećanje namještenih vrijednosti.                                                                                          |
|        | Odaberite vrijeme ☹, alarm ⚡, trajanje I→I i kraj →I.<br>Kako biste odabrali pojedine vremenske funkcije, pritisnite tipku ☹ nekoliko puta.<br>→ "Vremenske funkcije", Stranica 10 |
|        | Brzo zagrijavanje pećnice bez pribora.<br>→ "Brzo zagrijavanje", Stranica 9                                                                                                        |
|        | Odabir funkcije čišćenja pećnice.<br>→ "Piroliza", Stranica 15<br>→ "Pomoć pri čišćenju", Stranica 16                                                                              |
|        | Za aktiviranje ili deaktiviranje zaštite za djecu, držite pritisnutu tipku oko 3 sekunde.<br>→ "Zaštita djece", Stranica 12                                                        |

| Simbol                                                                           | Vrsta grijanja                           | Korištenje i način rada                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                  | 30-275 °C                                | Ventilator ravnomjerno raspoređuje toplinu prstenastog grijača na stražnjoj stijenci pećnice.                                                                                                                                                                                     |
|  | Gornje i donje zagrijavanje<br>30-275 °C | Tradicionalno pečenje ili prženje na jednoj razini. Vrsta grijanja je posebice prikladna za kolače sa sočnim nadjevom.<br>Vrućina dopire ravnomjerno s gornje i s donje strane.<br>Ova vrsta grijanja koristi se za određivanje potrošnje energije u konvencionalnom načinu rada. |
|  | Stupanj za pizzu<br>30-275 °C            | Priprema pizze ili jela kojima je potrebno puno topline s donje strane.<br>Donji grijač i prstenasti grijač griju stražnju stijenku pećnice.                                                                                                                                      |

## Ostale funkcije

Ovdje ćete naći pregled ostalih funkcija uređaja na biraču funkcija ili u izborniku.

| Simbol                                                                           | Funkcija | Korištenje                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Svjetlo  | Osvjetljenje pećnice bez grijanja.<br>→ "Osvjetljenje", Stranica 7                          |
|  | Programi | Uporaba programiranih vrijednosti namještanja različitih jela.<br>→ "Programi", Stranica 11 |

## 4.4 Temperatura i stupnjevi za namještanje

Za vrste grijanja i funkcije postoje različite postavke. Postavke se pojavljuju na zaslonu.

Do 100 °C je temperatura podesiva u koracima od 1 stupnja, a iznad te temperature u koracima od 5 stupnjeva.

**Napomena:** U slučaju namještenog stupnja roštiljanja 3 uređaj ga spušta nakon otprilike 20 minuta na stupanj roštiljanja 1.

## Indikator zagrijavanja

Uređaj vam pokazuje kada grije.

Dok se uređaj zagrijava, na zaslonu svijetli simbol . Kada zagrijevate pećnicu, optimalan trenutak za stavljanje jela je postignut čim se simbol ugasi.

### Napomene

- Indikator zagrijavanja pojavljuje se samo kod vrsta grijanja za koje se namješta temperatura. Indikator zagrijavanja ne pojavljuje se npr. kod stupnjeva roštiljanja.
- Ako je pri pokretanju rada temperatura u pećnici previsoka, na zaslonu se kod nekih vrsta grijanja pojavljuje . Isključite uređaj i ostavite ga da se ohladi. Zatim ponovno pokrenite rad uređaja.
- Zbog termičke tromosti prikazana se temperatura može malo razlikovati od stvarne temperature u unutrašnjosti pećnice.

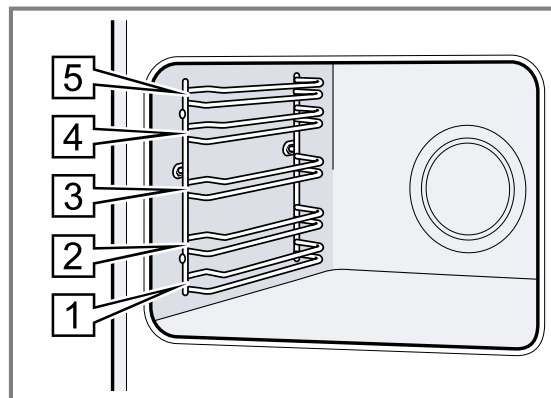
## 4.5 Pećnica

Funkcije u pećnici olakšavaju rad vašeg uređaja.

### Okvir vodilica

U okvir vodilica možete staviti pribor na različite razine. Vaš uređaj ima 5 razina. Razine se broje odozdo prema gore.

Možete izvaditi okvir vodilica, npr. radi čišćenja.  
→ "Okvir vodilica", Stranica 20



### Osvjetljenje

Žarulja u pećnici osvjetljava pećnicu. Kod većine vrsta grijanja i funkcija je svjetlo uključeno za vrijeme rada. Po završetku rada svjetlo se isključuje. Pomoću funkcije svjetlo u pećnici možete u izborniku uključiti svjetlo bez grijanja pećnice. Nakon otprilike 15 minuta svjetlo će se ponovno automatski isključiti.

### Rashladni ventilator

Rashladni ventilator uključuje se automatski tijekom rada. Zrak izlazi iznad vrata pećnice. Uređaj prepoznaje povećanu vlagu u pećnici. Za reguliranje vlage mogu se razlikovati intenzitet i zvuk rashladnog ventilatora.

### POZOR

Prekrivanje ventilacijskih otvora uzrokuje pregrijavanje uređaja.

- ▶ Ne prekrivajte ventilacijske otvore.

Kako bi se uređaj ohladio i uklonila preostala vlaga iz pećnice, rashladni ventilator radi još neko vrijeme nakon kraja rada.

**Napomena:** Vrijeme nastavka ventilacije možete promijeniti u osnovnim postavkama. Ako često pripremate vr-

lo vlažnu hranu ili je držite na toplome u pećnici, namjestite dulje vrijeme nastavka ventilacije.

→ "Osnovne postavke", Stranica 13

## Vrata uređaja

Ako vrata uređaja otvorite za vrijeme rada uređaja, rad se nastavlja.

## 5 Pribor

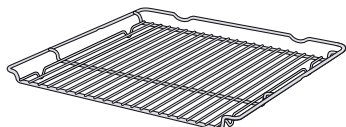
Upotrebljavajte samo originalni pribor. Usklađen je s vašim uređajem.

**Napomena:** Kada pribor postane vruć, može se deformirati. Deformacija ne utječe na funkciju. Kada se pribor ohladi, deformacija nestaje.

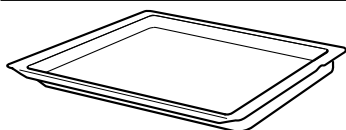
Ovisno o tipu uređaja isporučeni pribor može biti različit.

### Dodatna oprema

Rešetka



Univerzalna tava



### Korištenje

- Kalupi za kolače
- Kalupi za nabujke
- Posude
- Meso, npr. pečenje ili komadi za roštilj
- Smrznuta jela
- Sočni kolači
- Pecivo
- Kruh
- Velika pečenja
- Smrznuta jela
- Prikupljanje tekućine koja kaplje, npr. masnoće prilikom roštiljanja na roštilju.

### 5.1 Funkcija uglavljivanja

Funkcija uglavljivanja sprječava prevrtanje pribora prilikom izvlačenja.

Možete izvući pribor do polovice dok se ne uglati. Zaštita od prevrtanja funkcionira samo ako pravilno gurnete pribor u pećnicu.

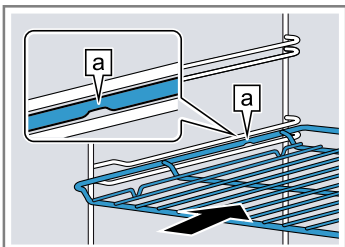
### 5.2 Guranje pribora u pećnicu

Pribor uvijek pravilno gurnite u pećnicu. Pribor se može izvući do polovice, a da se ne prevrne.

1. Pribor okrenite tako da je udubljenje  straga i okrenuto prema dolje.
2. Pribor umetnite između vodećih šipki jedne razine.

Rešetka

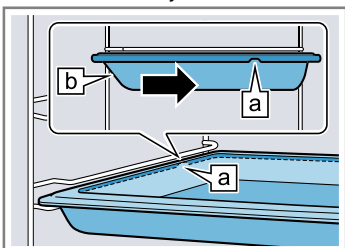
Stavite rešetku u pećnicu s udubljenjem ~ okrenutim prema dolje.



Lim

npr. univerzalna tava ili lim za pečenje

Umetnite lim s kosim rubom  prema vratima uređaja.



3. Gurnite pribor do kraja tako da ne dodiruje vrata uređaja.

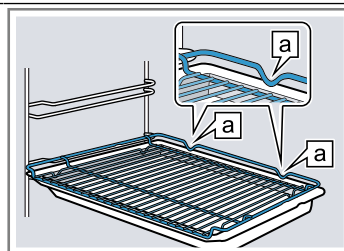
**Napomena:** Iz pećnice izvadite pribor koji nećete koristiti tijekom rada.

### Kombiniranje pribora

Za prikupljanje tekućine koja kaplje možete kombinirati rešetku s univerzalnom tavom.

1. Rešetku stavite na univerzalnu tavu tako da oba odstojnika  naliježu straga na rub univerzalne tave.
2. Univerzalnu tavu umetnite između vodećih šipki jedne razine. Pritom je rešetka iznad gornje vodeće šipke.

Rešetka na univerzalnoj tavi



### 5.3 Ostali pribor

Ostali pribor možete kupiti kod servisne službe, u specijaliziranim trgovinama ili na internetu.

Opsežnu ponudu za vaš uređaj naći ćete na internetu ili u našim prospektima:

[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)

Pribor je specifičan za uređaj. Molimo Vas da kod kupovine navedete točnu oznaku (E-br.) Vašeg uređaja.

Koji je pribor raspoloživ za vaš uređaj, možete saznati u internetskoj trgovini ili kod servisne službe.

## 6 Prije prve uporabe

Namjestite postavke za prvo puštanje u rad. Očistite uređaj i pribor.

### 6.1 Prvo stavljanje u rad

Morate namjestiti postavke za prvo stavljanje u rad prije uporabe uređaja.

#### Namještanje vremena na satu

Nakon priključivanja uređaja ili nakon nestanka struje na zaslonu treperi vrijeme na satu. Vrijeme na satu je namješteno na 12:00 sati. Namjestite trenutno vrijeme na satu.

1. Pritiskom na tipku — ili + namjestite vrijeme na satu.
2. Pritisnite tipku .
- ✓ Na zaslonu se prikazuje namješteno vrijeme.

### 6.2 Čišćenje uređaja prije prve uporabe

Prije nego što u svojoj pećnici prvi put pripremate hranu, očistite pećnicu i pribor.

1. Izvadite list s informacijama o proizvodu i pribor iz pećnice. Uklonite ostatke ambalaže npr. kuglice stiropora i ljepljivu traku s unutarnje i vanjske strane uređaja.
2. Obrišite ravne površine u pećnici mekom, vlažnom krpom.
3. Namjestite vrstu grijanja i temperaturu.  
→ "Osnovno rukovanje", Stranica 9

|                |               |
|----------------|---------------|
| Vrsta grijanja | 3D vrući zrak |
| Temperatura    | maksimalna    |
| Trajanje       | 1 sat         |

4. Prozračite kuhinju dok se uređaj zagrijava.
5. Isključite uređaj nakon navedenog trajanja.
6. Nakon što se uređaj ohladio, očistite ravne površine u pećnici sapunicom i krpom za pranje posuđa.
7. Pribor očistite sapunicom i krpom ili mekanom četkom.

## 7 Osnovno rukovanje

### 7.1 Uključivanje i isključivanje uređaja

- Pritisnite tipku  za uključivanje ili isključivanje uređaja.

### 7.2 Početak rada

Morate pokrenuti svaki rad uređaja.

- Rad uređaja pokrenite pritiskom na .

### 7.3 Zaustavljanje ili prekid rada

Možete kratko zaustaviti rad uređaja i ponovno ga nastaviti. Kada potpuno prekinete rad uređaja, postavke se resetiraju.

1. Za kratko zaustavljanje rada:
  - Kratko pritisnite .
  - Ponovno pritisnite  kako biste nastavili rad.
2. Pritisnite i držite pritisnutu tipku  oko 3 sekunde kako biste potpuno prekinuli rad.

### 7.4 Namještanje vrste grijanja i temperature

**Zahtjev:** Izbornik za vrste grijanja  je odabran.

1. Namjestite vrstu grijanja pritiskom na — ili +.
2. Pritisnite  $^{\circ}\text{C}/\text{kg}$ .
3. Pritiskom na — ili + namjestite temperaturu ili stupanj roštiljanja.
4. Rad uređaja pokrenite pritiskom na .
- ✓ Uređaj počinje grijati.
5. Kada je vaše jelo gotovo, isključite uređaj.

**Savjet:** Najprikladniju vrstu grijanja za svoje jelo možete naći u opisu vrsta grijanja.

→ "Vrste grijanja i funkcije", Stranica 6

#### Promjena vrste grijanja

Vrstu grijanja možete promijeniti u svako vrijeme. Rad uređaja se zaustavlja.

1. Pritisnite .
2. Promijenite vrstu grijanja pritiskom na tipku — ili +.
3. Rad uređaja pokrenite pritiskom na .

#### Promjena temperature

Temperaturu možete promijeniti u svako vrijeme.

- Pritiskom na — ili + promijenite temperaturu ili stupanj roštiljanja.
- ✓ Uređaj preuzima promjenu nakon nekoliko sekundi.

## 8 Brzo zagrijavanje

Pomoću brzog zagrijavanja možete skratiti vrijeme zagrijavanja radi uštede vremena.

### 8.1 Namještanje brzog zagrijavanja

Kako biste dobili ujednačeni rezultat pečenja u pećnici, jelo stavite u pećnicu tek kada je brzo zagrijavanje završeno.

**Napomena:** Trajanje namjestite tek kada je brzo zagrijavanje završeno.

1. Namjestite prikladnu vrstu grijanja.  
Prikladne vrste grijanja:
  - 3D vrući zrak 
  - Gornje i donje zagrijavanje 

2. Namjestite temperaturu iznad 100 °C.  
Brzo zagrijavanje uključuje se automatski kod namjeste-  
štene temperature od 200 °C.

3. Ako se brzo zagrijavanje ne uključi automatski, pritis-  
nite tipku  $\llcorner$ .  
✓ Na zaslonu se pojavljuje  $\llcorner$ .  
✓ Brzo zagrijavanje se pokreće nakon nekoliko sekundi.  
✓ Kada je završeno brzo zagrijavanje, javlja se zvučni  
signal i simbol  $\llcorner$  se ugasi na zaslonu.  
4. Stavite jelo u pećnicu.

## 9 Vremenske funkcije

Vaš uređaj ima različite vremenske funkcije kojima mo-  
žete upravljati radom uređaja.

### 9.1 Pregled vremenskih funkcija

Tipkom  $\odot$  birate različite vremenske funkcije.

| Vremenska funkcija      | Korištenje                                                                                                                                      |
|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Alarmni sat $\llcorner$ | Alarmni sat možete namjestiti neovisno o radu uređaja. Ne utječe na uređaj.                                                                     |
| Trajanje $\rightarrow$  | Kada namjestite trajanje rada, uređaj prestaje grijati automatski nakon isteka trajanja.                                                        |
| Kraj $\rightarrow$      | Za trajanje možete namjestiti vrijeme u koje treba završiti rad uređaja. Uređaj se pokreće automatski tako da je rad završen u željeno vrijeme. |
| Vrijeme na satu $\odot$ | Možete namjestiti vrijeme na satu.                                                                                                              |

### 9.2 Namještanje alarmnog sata

Alarmni sat radi neovisno o radu uređaja. Alarmni sat možete namjestiti kada je uključen i isključen uređaj do 23 sata i 59 minuta. Alarmni sat ima svoj zvučni signal tako da možete čuti završava li alarmni sat ili trajanje.

1. Pritisćite tipku  $\odot$  sve dok se na zaslonu ne označi  $\llcorner$ .
2. Vrijeme alarma namjestite pritiskom na tipku — ili +.

| Tipka | Predložena vrijednost |
|-------|-----------------------|
| —     | 5 minuta              |
| +     | 10 minuta             |

Možete namjestiti vrijeme alarma do 10 minuta u ko-  
racima od 30 sekundi. Što je vrijednost veća, to su  
dulji vremenski koraci.

- ✓ Alarmni sat se uključuje nakon nekoliko sekundi i za-  
počinje odbrojanje vremena alarma.
  - ✓ Kada je vrijeme alarma isteklo, javlja se zvučni signal  
i na zaslonu je vrijeme alarma na nuli.
3. Pritisnite bilo koju tipku kako biste isključili alarmni  
sat.

### Promjena vremena alarma

Vrijeme alarma možete promijeniti u svako vrijeme.

**Zahtjev:** Na zaslonu je označeno  $\llcorner$ .

- ▶ Tipkom — ili + promijenite vrijeme alarma.
- ✓ Uređaj preuzima promjenu nakon nekoliko sekundi.

### Prekid vremena alarma

Vrijeme alarma možete prekinuti u svako vrijeme.

**Zahtjev:** Na zaslonu je označeno  $\llcorner$ .

- ▶ Tipkom — vrijeme alarma vratite na nulu.
- ✓ Uređaj preuzima promjenu nakon nekoliko sekundi i  
 $\llcorner$  se gasi.

### 9.3 Namještanje trajanja

Možete namjestiti trajanje rada do 23 sata i 59 minuta.

**Zahtjev:** Neka vrsta grijanja i neka temperatura ili neki  
stupanj su namješteni.

1. Pritisćite tipku  $\odot$  sve dok se na zaslonu ne označi  $\rightarrow$ .
2. Pritiskom na tipku — ili + namjestite trajanje.

| Tipka | Predložena vrijednost |
|-------|-----------------------|
| —     | 10 minuta             |
| +     | 30 minuta             |

Trajanje možete namjestiti do jednog sata u koracima  
od minute, a zatim u koracima od 5 minuta.

3. Rad uređaja pokrenite pritiskom na start  
stop.
- ✓ Uređaj počinje grijati.
- ✓ Kada je trajanje isteklo, javlja se zvučni signal i na  
zaslonu je trajanje na nuli.
4. Kada je isteklo trajanje:
  - ▶ Pritisnite bilo koju tipku kako biste prijevremeno  
poništili zvučni signal.
  - ▶ Pritisnite tipku + kako biste ponovno namjestili tra-  
janje.
  - ▶ Kada je vaše jelo gotovo, isključite uređaj.

### Promjena trajanja

Trajanje možete promijeniti u svako vrijeme.

**Zahtjev:** Na zaslonu je označeno  $\rightarrow$ .

- ▶ Tipkom — ili + promijenite trajanje.
- ✓ Uređaj preuzima promjenu nakon nekoliko sekundi.

### Prekid trajanja

Trajanje možete prekinuti u svako vrijeme.

**Zahtjev:** Na zaslonu je označeno  $\rightarrow$ .

- ▶ Tipkom — trajanje vratite na nulu.
- ✓ Uređaj preuzima promjenu nakon nekoliko sekundi i  
dalje grije bez trajanja.

### 9.4 Namještanje kraja

Možete pomaknuti vrijeme u koje treba završiti trajanje  
do 23 sata i 59 minuta.

#### Napomene

- Kraj se ne može namjestiti kod vrsta grijanja s funkci-  
jom roštilja.
- Kako biste postigli dobar rezultat pečenja, nemojte vi-  
še pomaknuti kraj ako je uređaj počeo raditi.

- Ne ostavljajte namirnice predugo u pećnici kako se ne bi pokvarile.

### Zahtjevi

- Neka vrsta grijanja i neka temperatura ili neki stupanj su namješteni.
  - Namješteno je trajanje.
1. Pritisćite tipku  $\odot$  sve dok se na zaslonu ne označi  $\rightarrow$ .
  2. Pritisnite tipku  $-$  ili  $+$ .
    - ✓ Na zaslonu se prikazuje izračunati kraj.
  3. Pritiskom na tipku  $-$  ili  $+$  pomaknite kraj.
  4. Rad uređaja pokrenite pritiskom na start stop.
  - ✓ Na zaslonu se prikazuje namješteni kraj.
  - ✓ Kada je postignuto izračunato vrijeme početka, uređaj počinje s grijanjem i vidi se odbrojavanje trajanja.
  - ✓ Kada je trajanje isteklo, javlja se zvučni signal i na zaslonu je trajanje na nuli.
  5. Kada je isteklo trajanje:
    - ▶ Pritisnite bilo koju tipku kako biste prijevremeno poništili zvučni signal.
    - ▶ Pritisnite tipku  $+$  kako biste ponovno namjestili trajanje.
    - ▶ Kada je vaše jelo gotovo, isključite uređaj.

### Promjena vremena kraja

Kako biste postigli dobar rezultat pečenja, možete promijeniti namješteno vrijeme kraja samo do početka rada uređaja i odbrojavanja trajanja.

**Zahtjev:** Na zaslonu je označeno  $\rightarrow$ .

- ▶ Pritiskom na tipku  $-$  ili  $+$  pomaknite kraj.
- ✓ Uređaj preuzima promjenu nakon nekoliko sekundi.

### Prekid vremena kraja

Namješteno vrijeme kraja možete izbrisati u svako vrijeme.

**Zahtjev:** Na zaslonu je označeno  $\rightarrow$ .

- ▶ Tipkom  $-$  vratite vrijeme kraja na trenutno vrijeme s namještenim trajanjem.
- ✓ Uređaj preuzima promjenu nakon nekoliko sekundi i počinje s grijanjem. Vidi se odbrojavanje trajanja.

## 9.5 Namještanje vremena na satu

Nakon priključivanja uređaja ili nakon nestanka struje na zaslonu treperi vrijeme na satu. Vrijeme na satu je namješteno na 12:00 sati. Namjestite trenutno vrijeme na satu.

1. Pritiskom na tipku  $-$  ili  $+$  namjestite vrijeme na satu.
2. Pritisnite tipku  $\odot$ .
- ✓ Na zaslonu se prikazuje namješteno vrijeme.

### Promjena vremena na satu

Vrijeme na satu možete promijeniti u svako vrijeme.

**Zahtjev:** Uređaj mora biti isključen.

1. Pritisćite tipku  $\odot$  sve dok se na zaslonu ne označi  $\odot$ .
2. Promijenite vrijeme na satu pritiskom na tipku  $-$  ili  $+$ .
- ✓ Uređaj preuzima promjenu nakon nekoliko sekundi.

## 10 Programi

Vaš uređaj pomaže vam s programima prilikom pripreme različitih jela i automatski odabire optimalne postavke.

### 10.1 Posude za programe

Koristite posude otporno na toplinu koje je prikladno za temperature do 300 °C.

### 10.2 Tablica programa

Brojevi programa dodijeljeni su određenim jelima.

| Br. | Jelo                                                  | Posude                                   | Težina za namještanje | Dodavanje tekućine                                                  | Razina | Napomene                                                                                                                     |
|-----|-------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------------------|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 01  | <b>Pile, nepunjeno</b><br>spreman za pečenje, začinja | Posuda za pečenje sa staklenim poklopcem | Težina pileta         | ne                                                                  | 2      | Stavite u posudu s prsima okrenutim prema gore                                                                               |
| 02  | <b>Pureća prsa</b><br>po komad, začinjena             | Posuda za pečenje sa staklenim poklopcem | Težina purećih prsa   | Prekrijte dno posude za pečenje, eventualno dodajte do 250 g povrća | 2      | Meso nemojte prethodno zapeći                                                                                                |
| 03  | <b>Varivo s povrćem</b><br>vegetarijansko             | Visoka posuda za pečenje s poklopcem     | Ukupna težina         | prema receptu                                                       | 2      | Povrće s duljim vremenom kuhanja (npr. mrkve) izrežite na manje komade nego povrće s kratkim vremenom kuhanja (npr. rajčice) |

| Br. | Jelo                                                                                                | Posude                                   | Težina za namještanje       | Dodavanje tekućine                                                  | Razina | Napomene                                                                        |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------|--------|---------------------------------------------------------------------------------|
| 04  | <b>Gulaš</b><br>govedina ili svinjetina izrezana na kockice s povrćem                               | Visoka posuda za pečenje s poklopcem     | Ukupna težina               | prema receptu                                                       | 2      | Meso stavite na dno posude i prekrijte povrćem<br>Meso nemojte prethodno zapeći |
| 05  | <b>Pečenje od mljevenog mesa, svježe</b><br>mljeveno meso od govedine, svinjetine ili janjetine     | Posuda za pečenje s poklopcem            | Težina pečenja              | ne                                                                  | 2      | -                                                                               |
| 06  | <b>Pirjano govede pečenje</b><br>npr. ribeye odrezak, lopatica, orah ili pirjana govedina na kiselo | Posuda za pečenje s poklopcem            | Težina mesa                 | Meso prekrijte skoro potpuno tekućinom                              | 2      | Meso nemojte prethodno zapeći                                                   |
| 07  | <b>Juneća rolada</b><br>punjene povrćem ili mesom                                                   | Posuda za pečenje s poklopcem            | Težina svih punjenih rolada | Rolade prekrijte skoro potpuno, npr. juhom ili vodom                | 2      | Meso nemojte prethodno zapeći                                                   |
| 08  | <b>Janjeći but, dobro pečeni</b><br>bez kosti, začinjeno                                            | Posuda za pečenje s poklopcem            | Težina mesa                 | Prekrijte dno posude za pečenje, eventualno dodajte do 250 g povrća | 2      | Meso nemojte prethodno zapeći                                                   |
| 09  | <b>Teleće pečenje, nemasno</b><br>npr. file ili orah                                                | Posuda za pečenje s poklopcem            | Težina mesa                 | Prekrijte dno posude za pečenje, eventualno dodajte do 250 g povrća | 2      | Meso nemojte prethodno zapeći                                                   |
| 10  | <b>Pečena svinjska vratina</b><br>bez kosti, začinjena                                              | Posuda za pečenje sa staklenim poklopcem | Težina mesa                 | Prekrijte dno posude za pečenje, eventualno dodajte do 250 g povrća | 2      | Meso nemojte prethodno zapeći                                                   |

### 10.3 Namještanje programa

**Napomena:** Nakon pokretanja programa više ne možete promijeniti program i težinu.

**Zahtjev:** Izbornik za vrste grijanja  je odabran.

1. Namjestite Programi  pritiskom na — ili +.
2. Pritisnite tipku °C/kg.
3. Pritiskom na tipku — ili + namjestite željeni program.
4. Pritisnite tipku °C/kg.
5. Pritiskom na tipku — ili + namjestite težinu vašeg jela. Uvijek namjestite sljedeću veću težinu. Težinu možete namjestiti samo u predviđenom rasponu. Pritisnite tipku  kako bi se prikazalo trajanje programa. Trajanje ne možete promijeniti.

6. Pokrenite program pritiskom na .

- ✓ Uređaj počinje s grijanjem i vidi se odbrojavanje trajanja.
- ✓ Kada je program završen, javlja se zvučni signal i na zaslonu je trajanje na nuli.
- 7. Kada je program završen:
  - ▶ Pritisnite bilo koju tipku kako biste prijevremeno poništili zvučni signal.
  - ▶ Pritisnite tipku + kako biste namjestili trajanje za naknadno pečenje. Uređaj i dalje grije s postavka programa.
  - ▶ Kada je vaše jelo gotovo, isključite uređaj.

## 11 Zaštita djece

Zaštitite svoj uređaj kako djeca ne bi nehotečno uključila uređaj ili promijenila postavke.

## 11.1 Aktiviranje i deaktiviranje zaštite za djecu

1. Pritisnite i držite tipku  sve dok se na zaslonu ne pojavi .
- ✓ Upravljačka ploča je blokirana. Uređaj možete isključiti samo pritiskom na .
2. Kako biste deaktivirali zaštitu za djecu, pritisnite i držite tipku  dok se na zaslonu ne ugasi .

# 12 Osnovne postavke

Možete namjestiti osnovne postavke uređaja prema svojim potrebama.

## 12.1 Pregled osnovnih postavki

Ovdje ćete naći pregled osnovnih postavki i tvorničkih postavki. Osnovne postavke ovise o opremi vašeg uređaja.

| Indikator | Osnovna postavka                                               | Odabir                                                                                                                       |
|-----------|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| c1        | Trajanje signala nakon isteka trajanja ili vremena alarma      | 1 = 10 sekundi<br>2 = 30 sekundi <sup>1</sup><br>3 = 2 minute                                                                |
| c2        | Vrijeme čekanja do pohranjivanja postavke                      | 1 = 3 sekunde <sup>1</sup><br>2 = 6 sekundi<br>3 = 10 sekundi                                                                |
| c3        | Zvuk tipaka pri pritisku tipke                                 | 0 = isključen<br>1 = uključen <sup>1</sup>                                                                                   |
| c4        | Svjetlina zaslona                                              | 1 = tamno<br>2 = srednje<br>3 = svijetlo <sup>1</sup>                                                                        |
| c5        | Prikaz vremena na satu                                         | 0 = zatamnjenje vremena na satu<br>1 = prikaz vremena na satu <sup>1</sup>                                                   |
| c6        | Mogućnost namještanja zaštite za djecu                         | 0 = ne<br>1 = da <sup>1</sup><br>2 = da, sa zaključavanjem vrata                                                             |
| c7        | Svjetlo u pećnici pri radu                                     | 0 = ne<br>1 = da <sup>1</sup>                                                                                                |
| c8        | Vrijeme nastavka ventilacije                                   | 1 = kratko<br>2 = srednje <sup>1</sup><br>3 = dugo<br>4 = vrlo dugo                                                          |
| c9        | Teleskopske izvlačne vodilice naknadno opremljene <sup>2</sup> | 0 = ne <sup>1</sup> (kod okvira vodilica i 1-struke izvlačne vodilice)<br>1 = da (kod 2-struke i 3-struke izvlačne vodilice) |
| c10       | Automatsko brzo zagrijavanje iznad 200 °C                      | 0 = ne<br>1 = da <sup>1</sup>                                                                                                |
| cc        | Vraćanje svih vrijednosti na tvorničke postavke                | 0 = ne <sup>1</sup><br>1 = da                                                                                                |

## 12.2 Promjena osnovnih postavki

**Zahtjev:** Uređaj je isključen.

1. Pritisnite i držite pritisnutu tipku  u trajanju oko 4 sekunde.
- ✓ Na zaslonu se pojavljuje prva osnovna postavka, npr. c1 1.
2. Postavku promijenite pritiskom na tipku — ili +.
3. Tipkom  prelazite na sljedeću osnovnu postavku.

4. Pritisnite i držite pritisnutu tipku  u trajanju oko 4 sekunde kako biste spremili promjene.

**Napomena:** Nakon nestanka struje ostaju pohranjene promjene osnovnih postavki.

### Odustajanje od promjene osnovnih postavki

- Uključite i isključite uređaj pritiskom na .
- ✓ Sve se promjene odbacuju i neće se spremi.

<sup>1</sup> Tvornička postavka (može se razlikovati ovisno o tipu uređaja)

<sup>2</sup> Ovisno o opremi uređaja

## 13 Čišćenje i održavanje

Kako bi vam uređaj dugo ostao funkcionalan, pažljivo ga čistite i održavajte.

### 13.1 Sredstva za čišćenje

Kako ne biste oštetili različite površine na uređaju, upotrebljavajte prikladna sredstva za čišćenje.

#### **UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!**

Prodor vlage može prouzročiti strujni udar.

- ▶ Za čišćenje uređaja ne upotrebljavajte parni ili visokotlačni čistač.

#### **POZOR**

Neprikladna sredstva za čišćenje mogu oštetiti površine uređaja.

- ▶ Nemojte upotrebljavati oštra ili abrazivna sredstva za čišćenje.

- ▶ Nemojte upotrebljavati sredstva za čišćenje s velikim udjelom alkohola.
- ▶ Nemojte upotrebljavati tvrde jastučiće za ribanje ili spužve za čišćenje.
- ▶ Nemojte upotrebljavati posebna sredstva za toplo čišćenje.

Sredstvo za čišćenje pećnice u toploj pećnici oštećuje emajl.

- ▶ Nikada ne koristite sredstvo za čišćenje pećnice u toploj pećnici.
  - ▶ Prije sljedećeg zagrijavanja potpuno uklonite ostatke iz pećnice i s vrata uređaja.
- Nove spužve sadrže ostatke od proizvodnje.
- ▶ Nove spužve prije uporabe temeljito isperite.

### 13.2 Primjerena sredstva za čišćenje

Upotrebljavajte samo prikladna sredstva za čišćenje različitih površina na uređaju.

Pridržavajte se uputa za čišćenje uređaja.

#### **Prednja strana uređaja**

| Površina                                                 | Primjerena sredstva za čišćenje                                                                                                                | Napomene                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Plemeniti čelik                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Vruća sapunica</li> <li>▪ Specijalno sredstvo za njegu plemenitog čelika za tople površine</li> </ul> | Kako biste izbjegli koroziju, odmah uklonite ostatke kamenca, masti, škroba i bjelanchovina s površina od plemenitog čelika. Sredstvo za njegu plemenitog čelika nanosite u tankom sloju. |
| Plastika ili lakirane površine<br>npr. upravljačka ploča | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Vruća sapunica</li> </ul>                                                                             | Ne koristite sredstvo za čišćenje stakala ili strugalo za staklo.                                                                                                                         |

#### **Vrata uređaja**

| Područje          | Primjerena sredstva za čišćenje                                                                                                                         | Napomene                                                                                                                                                            |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Stakla na vratima | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Vruća sapunica</li> <li>▪ Spirala od plemenitog čelika za ribanje</li> </ul>                                   | Nemojte rabiti strugalo za staklo.<br><b>Savjet:</b> Za temeljito čišćenje skinite stakla na vratima.<br>→ "Vrata uređaja", Stranica 17                             |
| Poklopac vrata    | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Od plemenitog čelika: Sredstvo za čišćenje plemenitog čelika</li> <li>▪ Od plastike: Vruća sapunica</li> </ul> | Ne koristite sredstvo za čišćenje stakala ili strugalo za staklo.<br><b>Savjet:</b> Za temeljito čišćenje skinite poklopac vrata.<br>→ "Vrata uređaja", Stranica 17 |
| Ručka na vratima  | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Vruća sapunica</li> </ul>                                                                                      | Kako biste izbjegli mrlje koje se više ne mogu ukloniti, odmah uklonite sredstvo za uklanjanje kamenca s ručke na vratima.                                          |

#### **Pećnica**

| Područje            | Primjerena sredstva za čišćenje                                                                                                                                                       | Napomene                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Emajlirane površine | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Vruća sapunica</li> <li>▪ Voda s octom</li> <li>▪ Sredstvo za čišćenje pećnice</li> <li>▪ Spirala od plemenitog čelika za ribanje</li> </ul> | Kod velikih zaprljanja namočite i koristite četku ili spiralu od nehrđajućeg čelika. Ostavite otvorena vrata uređaja kako bi se pećnica osušila nakon čišćenja.<br><b>Savjet:</b> Najbolje koristite funkciju čišćenja.<br>→ "Piroliza", Stranica 15 |

| Područje                            | Primjerena sredstva za čišćenje                                                                                                                               | Napomene                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                     |                                                                                                                                                               | <b>Napomene</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Emajl će zagorjeti na jako visokim temperaturama zbog čega će nastati neznatne razlike u boji. To ne utječe na funkcionalnost uređaja.</li> <li>▪ Rubovi tankih limova ne mogu se u potpunosti emajlirati i mogu biti hrapavi. No to ne utječe negativno na zaštitu od korozije.</li> <li>▪ Zbog ostataka namirnica nastaje bijeli sloj na emajliranim površinama. Sloj nije opasan za zdravlje. To ne utječe na funkcionalnost uređaja. Sloj možete ukloniti limunskom kiselinom.</li> </ul> |
| Stakleni poklopac žarulje u pećnici | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Vruća sapunica</li> </ul>                                                                                            | Kod velikih zaprljanja koristite sredstvo za čišćenje pećnice.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Okvir vodilica                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Vruća sapunica</li> <li>▪ Spirala od plemenitog čelika za ribanje</li> </ul>                                         | Kod velikih zaprljanja namočite i koristite četku ili spiralu od nehrđajućeg čelika.<br><b>Savjet:</b> Za čišćenje izvadite okvir vodilica.<br>→ "Okvir vodilica", Stranica 20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Pribor                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Vruća sapunica</li> <li>▪ Sredstvo za čišćenje pećnice</li> <li>▪ Spirala od plemenitog čelika za ribanje</li> </ul> | Kod velikih zaprljanja namočite i koristite četku ili spiralu od nehrđajućeg čelika.<br>Emajlirani pribor je prikladan za pranje u perilici posuđa.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

### 13.3 Čišćenje uređaja

Kako biste izbjegli oštećenja na uređaju, očistite uređaj samo kako je navedeno i s prikladnim sredstvima za čišćenje.

#### **⚠ UPOZORENJE – Opasnost od opekline!**

Uređaj postaje vruć tijekom rada.

- Prije čišćenja ostavite uređaj da se ohladi.

#### **⚠ UPOZORENJE – Opasnost od požara!**

Nezapečeni ostaci hrane, masnoća i sok od pečenja mogu se zapaliti.

- Prije rada uklonite krupnu prljavštinu iz pećnice, s grijaćih elemenata i pribora.

**Zahtjev:** Pridržavajte se napomena za sredstva za čišćenje.

→ "Sredstva za čišćenje", Stranica 14

1. Uređaj očistite vrućom sapunicom i krpom za pranje posuđa.
  - Kod nekih površina možete koristiti alternativna sredstva za čišćenje.
  - "Primjerena sredstva za čišćenje", Stranica 14
2. Obrišite mekom krpom.

## 14 Piroliza

Pećnica se gotovo samostalno čisti pomoću funkcije čišćenja Piroliza .

Očistite pećnicu svaka 2 do 3 mjeseca pomoću funkcije čišćenja. Po potrebi možete češće koristiti funkciju čišćenja.

Za funkciju čišćenja potrebno je oko 2,5 - 4,8 kilovatsati.

### 14.1 Priprema uređaja za funkciju čišćenja

Kako biste postigli dobar rezultat čišćenja, pažljivo pripremte uređaj.

#### **⚠ UPOZORENJE – Opasnost od požara!**

Zapaljivi predmeti u pećnici mogu se zapaliti.

- Nikada ne čuvajte zapaljive predmete u pećnici.
- Ako izlazi dim, trebate isključiti uređaj ili izvući utikač i držati vrata zatvorena kako bi se ugušili eventualni plameni.

Nezapečeni ostaci hrane, masnoća i sok od pečenja mogu se zapaliti tijekom funkcije čišćenja.

- Prije svakog pokretanja funkcije čišćenja uklonite krupnu prljavštinu iz pećnice.

- Nikada nemojte istovremeno čistiti pribor. Uređaj se za vrijeme čišćenja jako zagrije s vanjske strane.

- Nikada nemojte objesiti zapaljive predmete, npr. kuhinjske krpe, na ručku na vratima.
- Prednja strana uređaja mora biti slobodna.
- Ne dozvolite djeci pristup.

U slučaju oštećene brtve na vratima izlazi velika toplina u području vrata.

- Ne čistite brtvu ribanjem i ne skidajte je.
- Nikada nemojte raditi s uređajem ako je brtva oštećena ili bez brtve.

1. Izvadite pribor i posuđe iz pećnice.
2. Izvadite okvire vodilica iz pećnice.  
→ "Okvir vodilica", Stranica 20
3. Uklonite krupnu prljavštinu iz pećnice.  
Krupna prljavština može se zapeći i stoga teško ukloniti.

- Očistite vrata uređaja iznutra i rubne površine pećnice u području brtve na vratima sapunicom i mekom krpom.  
Ne skidajte brtvu i ne čistite ribanjem.  
Uklonite jaku prljavštinu na unutarnjem staklu na vratima sredstvom za čišćenje pećnice.
- Izvadite predmete iz pećnice. Pećnica mora biti prazna.

## 14.2 Namještanje funkcije čišćenja

Prozračite kuhinju za vrijeme funkcije čišćenja.

### ⚠ UPOZORENJE – Opasnost od zdravstveno štetnog djelovanja!

Funkcija čišćenja zagrijava pećnicu na jako visoku temperaturu tako da izgore ostaci od prženja, roštiljanja i pečenja. Pritom se oslobađaju pare koje mogu dovesti do iritacije sluznice.

- ▶ Za vrijeme funkcije čišćenja dobro provjetrite kuhinju.
- ▶ Ne zadržavajte se duže vrijeme u prostoriji.
- ▶ Djecu i kućne ljubimce držite podalje.

### ⚠ UPOZORENJE – Opasnost od opekline!

Pećnica se za vrijeme čišćenja jako zagrije.

- ▶ Nikada ne otvarajte vrata uređaja.
- ▶ Ostavite uređaj da se ohladi.
- ▶ Ne dozvolite djeci pristup.

⚠ Uređaj se za vrijeme čišćenja jako zagrije s vanjske strane.

- ▶ Nikada ne dodirujte vrata uređaja.
- ▶ Ostavite uređaj da se ohladi.
- ▶ Ne dozvolite djeci pristup.

**Napomena:** Žarulja u pećnici ne svijetli za vrijeme funkcije čišćenja.

**Zahtjev:** Pripremite uređaj za funkciju čišćenja.  
→ *Stranica 15*

- Pritišćite tipku  sve dok se na zaslonu ne označi Piroliza .
- Pritiskom na tipku — ili + namjestite stupanj čišćenja.

| Stupanj čišćenja | Učinak čišćenja | Trajanje u satima |
|------------------|-----------------|-------------------|
| 1                | Lagani          | Oko 1:15          |
| 2                | Srednji         | oko 1:30          |
| 3                | Visoki          | oko 2:00          |

U slučaju većih ili starijih zaprljanja odaberite viši stupanj čišćenja.

Trajanje ne možete promijeniti.

- Rad uređaja pokrenite pritiskom na  <sup>start</sup> <sub>stop</sub>.
- ✓ Funkcija čišćenja se pokreće i započinje odbrojanje trajanja.
- ✓ Radi vaše sigurnosti vrata uređaja se zabavljaju od određene temperature. Na zaslonu se pojavljuje .
- ✓ Kada je završena funkcija čišćenja, javlja se zvučni signal i na zaslonu je trajanje na nuli.
- Isključite uređaj.  
Kada je uređaj dovoljno hladan, vrata uređaja se deblokiraju i  se ugasi.
- Pripremite uređaj za rad. → *Stranica 16*

## 14.3 Priprema uređaja za rad nakon završetka funkcije čišćenja

- Ostavite uređaj da se ohladi.
- Uklonite preostali pepeo u pećnici i u području vrata uređaja.  
→ *"Čišćenje i održavanje", Stranica 14*
- Bijele slojeve uklonite limunskom kiselinom.  
**Napomena:** Bijeli slojevi na emajliranim površinama mogu nastati zbog prevelikog zaprljanja. Ti ostaci namirnica nisu opasni. Slojevi ne utječu na rad uređaja.
- Stavite okvire vodicila.  
→ *"Okvir vodicila", Stranica 20*

# 15 Pomoć pri čišćenju

Pomoć pri čišćenju brza je alternativa povremenom čišćenju pećnice. Pomoć pri čišćenju namače nečistoće isparavanjem sapunice. Zatim možete lakše ukloniti nečistoće.

## 15.1 Namještanje pomoći pri čišćenju

### ⚠ UPOZORENJE – Opasnost od opekotina!

Zbog vode u vrućoj pećnici može nastati vruća vodena para.

- ▶ Vodu nikada ne ulijevajte u vruću pećnicu.

**Zahtjev:** Pećnica je potpuno hladna.

- Izvadite pribor iz pećnice.
- U 0,4 l vode dodajte kap sredstva za pranje posuđa i izlijte po sredini dna pećnice. Zatvorite vrata uređaja.  
Ne upotrebljavajte destiliranu vodu.
- Pritišćite tipku  sve dok se na zaslonu ne označi Pomoć pri čišćenju .
- ✓ Na zaslonu se prikazuje trajanje. Trajanje ne možete promijeniti.

- Rad uređaja pokrenite pritiskom na  <sup>start</sup> <sub>stop</sub>.
- ✓ Pomoć pri čišćenju se pokreće i započinje odbrojanje trajanja.
- ✓ Kada je pomoć pri čišćenju završena, javlja se zvučni signal i na zaslonu je trajanje na nuli.
- Isključite uređaj i ostavite pećnicu da se ohladi oko 20 minuta.

## 15.2 Čišćenje pećnice nakon završetka pomoći pri čišćenju

### POZOR

Vlaga dulje vremena u pećnici uzrokuje koroziju.

- ▶ Po završetku funkcije pomoći pri čišćenju obrišite pećnicu i ostavite da se osuši u potpunosti.

**Zahtjev:** Pećnica je hladna.

- Preostalu vodu sakupite upijajućom spužvastom krpom.
- Glatke emajlirane površine u pećnici očistite spužvicom ili mekom četkom. Tvrdokorne ostatke uklonite spiralom za ribanje od plemenitog čelika.

3. Rubove od kamencia uklonite krpom namočenom u octu i obrišite čistom vodom.
4. Pećnicu obrišite mekom krpom.
5. Ako je pećnica dovoljno čista:
  - ▶ Ostavite otvorena vrata uređaja u zaustavnom položaju (oko 30°) oko 1 sat kako bi se pećnica osušila.

- ▶ Kako bi se pećnica brzo osušila, zagrijte uređaj s otvorenim vratima oko 5 minuta s 3D vrući zrak  i 50 °C.

## 16 Vrata uređaja

Možete rastaviti vrata uređaja kako biste ih temeljito očistili.

**Napomena:** Ostale informacije:



### 16.1 Skidanje vrata uređaja

**Napomena:** Ručke su različite ovisno o tipu uređaja.

#### **UPOZORENJE – Opasnost od ozljede!**

Šarke na vratima uređaja pomiču se prilikom otvaranja i zatvaranja vrata i mogu se zaglaviti.

- ▶ Ne posežite rukom u područje šarki.
- Sastavni dijelovi unutar vrata uređaja mogu biti oštih rubova.

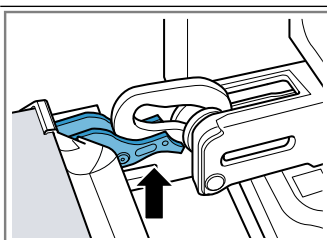
- ▶ Nosite zaštitne rukavice.

Ako šarke nisu osigurane, možete ih zatvoriti velikom silom.

- ▶ Pripazite da su zaporne poluge skroz sklopljene odn. skroz rasklopljene kod skidanja vrata uređaja.

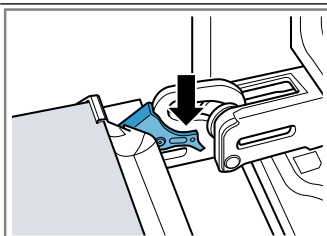
1. Otvorite vrata uređaja do kraja .
2. Rasklopite zapornu polugu na lijevoj i desnoj šarki.

Rasklopljena zaporna poluga



Šarka je osigurana i ne može se zaklopiti.

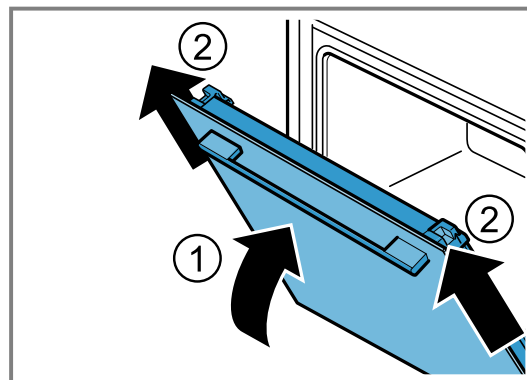
Zaklopljena zaporna poluga



Vrata uređaja su osigurana i ne mogu se skinuti.

- ✓ Zaporne poluge su rasklopljene. Šarke su osigurane i ne mogu se zaklopiti.

3. Zatvorite vrata uređaja do graničnika ①. Vrata uređaja uhvatite s obje ruke s lijeve i desne strane i izvucite prema gore ②.



4. Oprezno odložite vrata uređaja na ravnu površinu.

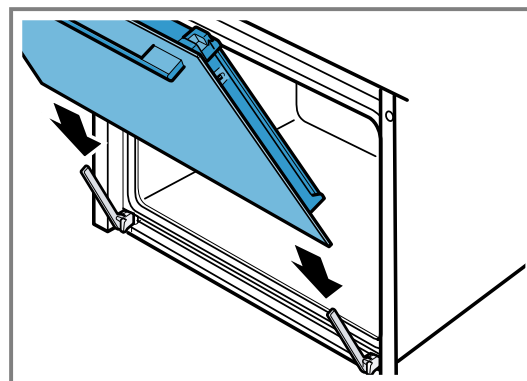
### 16.2 Stavljanje vrata uređaja

#### 1. **UPOZORENJE – Opasnost od ozljede!**

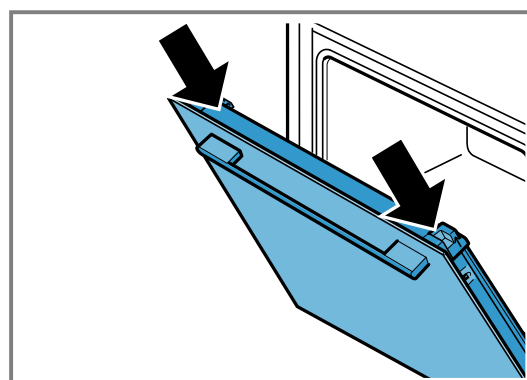
Šarke na vratima uređaja pomiču se prilikom otvaranja i zatvaranja vrata i mogu se zaglaviti.

- ▶ Ne posežite rukom u područje šarki.

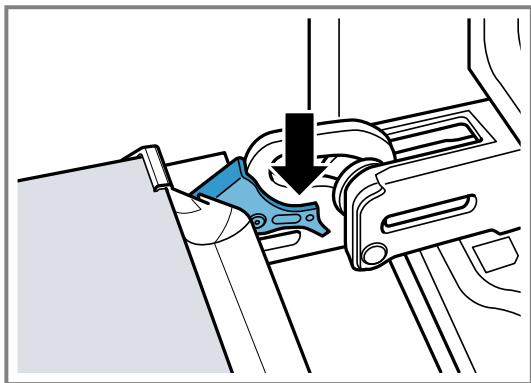
**Napomena:** Pazite da vrata uređaja gurnete na šarke bez otpora.



2. Gurnite vrata uređaja s obje ruke do graničnika.



3. Otvorite vrata uređaja do kraja.
4. Zaklopite zapornu polugu na lijevoj i desnoj šarki.



- ✓ Zaporne poluge su zaklopljene. Vrata uređaja su osigurana i ne mogu se skinuti.
- 5. Zatvorite vrata uređaja.

### 16.3 Skidanje stakla na vratima

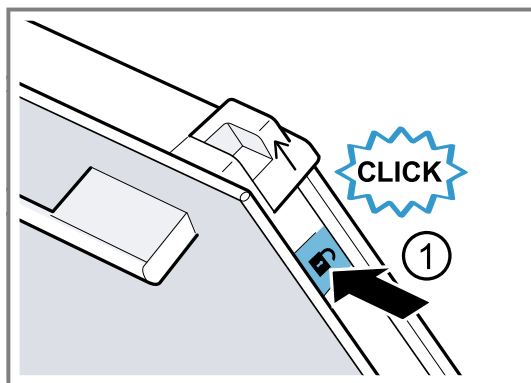
#### ⚠ UPOZORENJE – Opasnost od ozljede!

Šarke na vratima uređaja pomiču se prilikom otvaranja i zatvaranja vrata i mogu se zaglaviti.

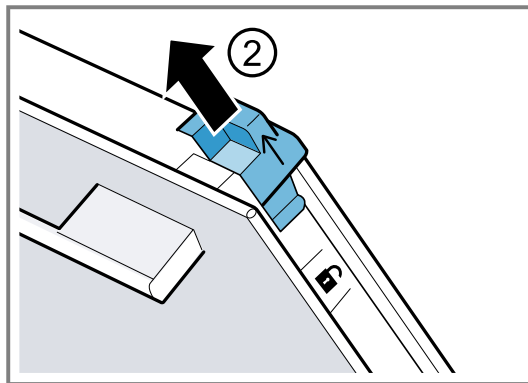
- ▶ Ne posežite rukom u područje šarki.
- Sastavni dijelovi unutar vrata uređaja mogu biti oštih rubova.
- ▶ Nosite zaštitne rukavice.

**Napomena:** Ovisno o tipu uređaja, uređaj ima metalnu letvicu za rasklapanje.

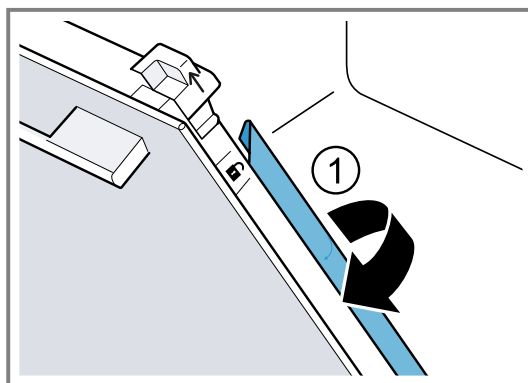
1. Otvorite vrata uređaja do kraja.
2. Rasklopite zapornu polugu na lijevoj i desnoj šarki
- ✓ Zaporne poluge su rasklopljene. Šarke su osigurane i ne mogu se zaklopiti.
3. Zatvorite vrata uređaja do graničnika.
4. Pritisnite lijevu i desnu pritisnu površinu ① tako da se čuje klik.



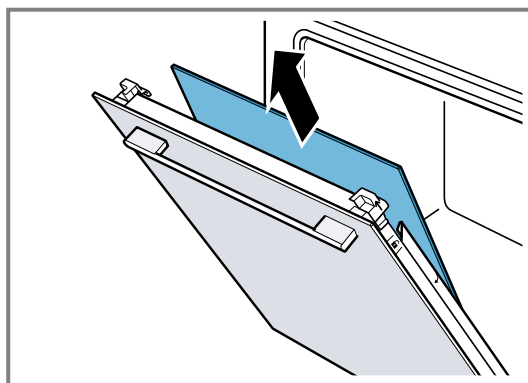
5. Gurnite dva pomična poklopca u smjeru strelice prema gore ②.



6. Izvucite unutarnje staklo koso prema gore i oprezno ga odložite na ravnu površinu.
7. Ovisno o tipu uređaja, rasklopite lijevu i desnu metalnu letvicu u smjeru strelice ①.



8. Prvo i drugo međustaklo izvucite koso prema gore i oprezno ih odložite na ravnu površinu.



#### 9. ⚠ UPOZORENJE – Opasnost od ozljede!

Izgrebano staklo na vratima uređaja može se raspuknuti.

- ▶ Ne upotrebljavajte oštra abrazivna sredstva za čišćenje ili oštra metalna strugala za čišćenje stakla na vratima pećnice jer mogu izgrediti površinu.

Očistite skinuta stakla s obje strane sredstvom za čišćenje stakla i mekanom krpom.

10. Očistite vrata uređaja.

11. Obrišite stakla na vratima i ponovno ih postavite.

**Napomena:** Za vrijeme funkcije čišćenja okvir na unutar-njoj strani vrata uređaja ili drugi dijelovi vrata uređaja od nehrđajućeg čelika promijene boju. Te promjene boje ne utječu na rad uređaja. Promjene boje mogu se ukloniti sredstvom za čišćenje plemenitog čelika.

## 16.4 Postavljanje stakla na vratima

### ⚠ UPOZORENJE – Opasnost od ozljede!

Šarke na vratima uređaja pomiču se prilikom otvaranja i zatvaranja vrata i mogu se zaglaviti.

- ▶ Ne posežite rukom u područje šarki.

Sastavni dijelovi unutar vrata uređaja mogu biti oštiri rubova.

- ▶ Nosite zaštitne rukavice.

### Napomena

Ovisno o tipu uređaja, uređaj ima

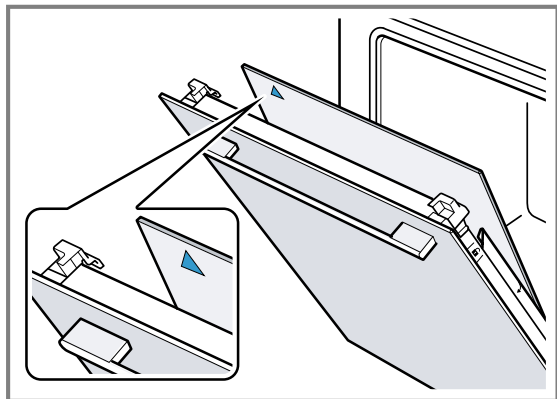
- jednu metalnu letvicu za zaklapanje
- ili dva različita međustakla.

Međustakla su označena simbolom trokuta.

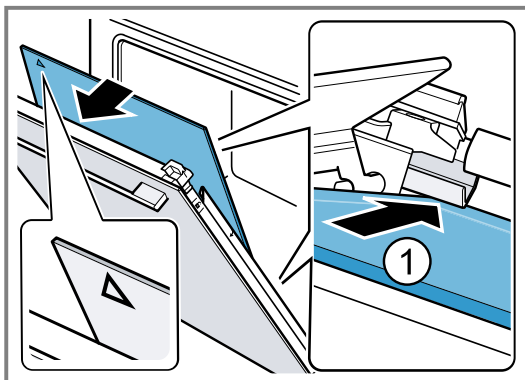
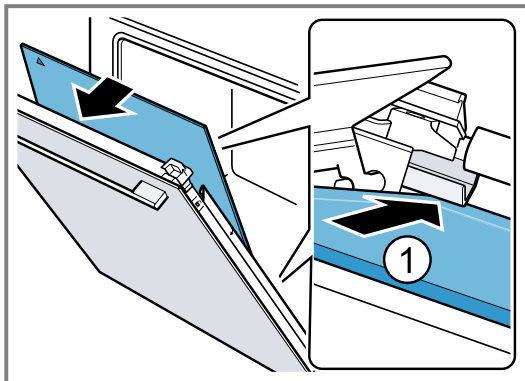
Najprije ugradite međustaklo s neispunjenim trokutom △.

a zatim međustaklo s ispunjenim trokutom ▲.

Kod međustakala pazite da je strelica gore lijevo.

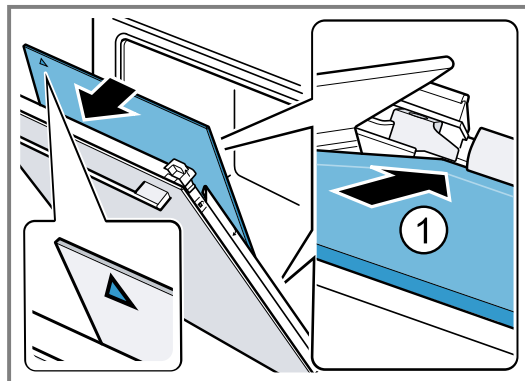
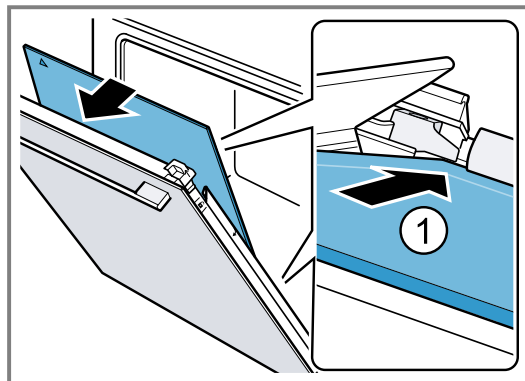


1. Prvo međustaklo umetnite u najdonji držač ① i prislonite s gornje strane.

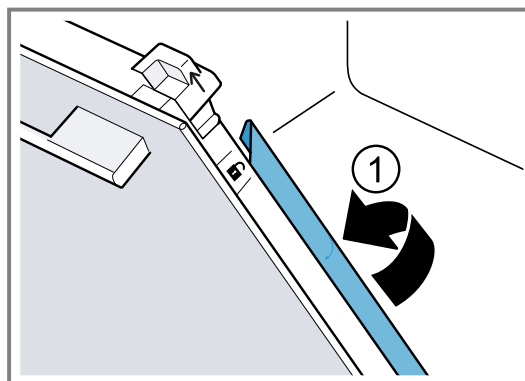


- ✓ Međustaklo se pozicionira automatski okretanjem od stojnika.

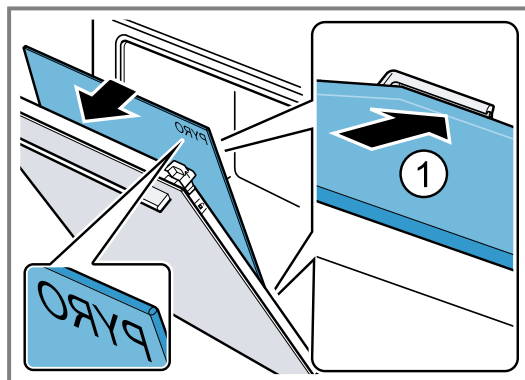
2. Drugo međustaklo umetnite u srednji držač ① i prislonite s gornje strane.



3. Ovisno o tipu uređaja, zaklopite metalnu letvicu s lijeve i desne strane. ①.

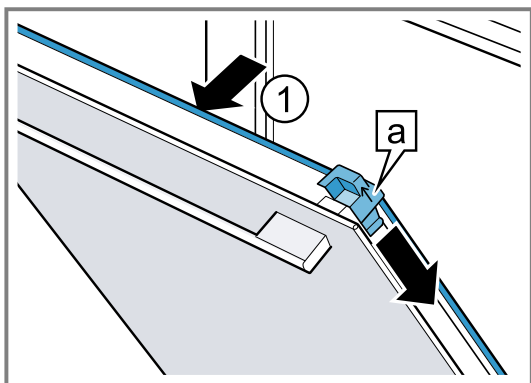


4. Unutarnje staklo umetnite dolje u držač ① i prislonite s gornje strane.



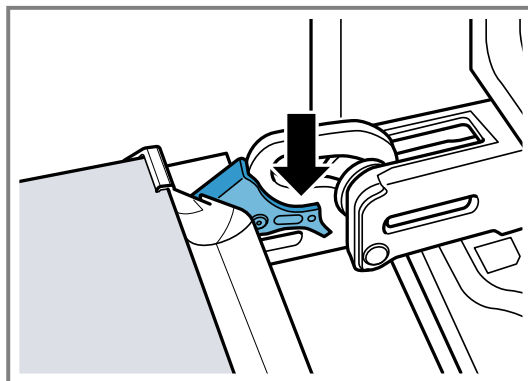
Natpis "Pyro" mora biti čitljiv gore kao na slici.

5. Unutarnje staklo pritisnite s gornje strane ①. Pritisnite pomične poklopce **a** u smjeru strelice prema dolje.



6. Otvorite vrata uređaja do kraja.

7. Zaklopite zapornu polugu na lijevoj i desnoj šarki



8. Zatvorite vrata uređaja.

**Napomena:** Pećnicu koristite tek kada su stakla na vratima ispravno ugrađena.

## 17 Okvir vodilica

Možete izvaditi okvir vodilica kako biste očistili okvir vodilica i pećnicu ili zamijenili okvir vodilica.

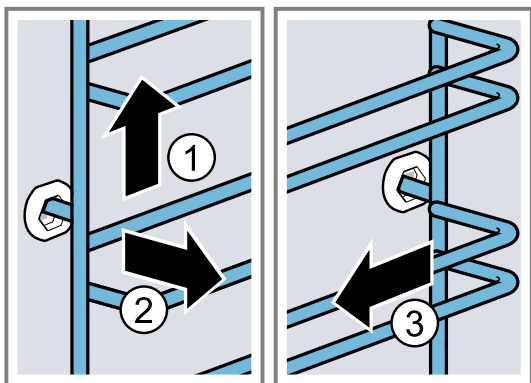
### 17.1 Vađenje okvira vodilica

#### ⚠ UPOZORENJE – Opasnost od opeklina!

Okviri vodilica postaju jako vrući

- ▶ Nikada ne dodirujte vruće okvire vodilica.
- ▶ Uvijek ostavite uređaj da se ohladi.
- ▶ Ne dozvolite djeci pristup.

1. Lagano podignite okvir vodilica s prednje strane ① i izvadite ②.
2. Izvucite okvir vodilica prema naprijed ③ i izvadite.



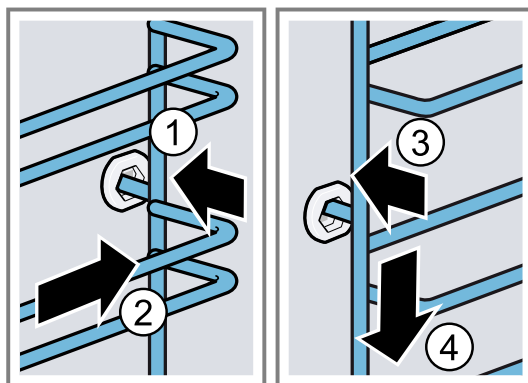
3. Očistite okvir vodilica.

→ "Sredstva za čišćenje", Stranica 14

### 17.2 Stavljanje okvira vodilica

**Napomena:** Okviri vodilica pristaju samo s desne ili lijeve strane.

1. Utaknite ① okvir u stražnji otvor sve dok okvir ne nalegne na stijenku pećnice i pritisnite ga prema natrag ②.
2. Utaknite ③ okvir u prednji otvor sve dok okvir ne nalegne na stijenku pećnice i pritisnite ga prema dolje ④.



## 18 Uklanjanje smetnji

Manje smetnje na svom uređaju možete samostalno ukloniti. Iskoristite informacije za uklanjanje smetnji prije nego što se obratite servisnoj službi. Tako ćete izbjeći nepotrebne troškove.

#### ⚠ UPOZORENJE – Opasnost od ozljede!

Nestručni popravci su opasni.

- ▶ Popravke na uređaju smije vršiti samo obučeno stručno osoblje.
- ▶ Ako je uređaj neispravan, nazovite servisnu službu.

→ "Servisna služba", Stranica 22

**⚠ UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!**

Nestručni popravci su opasni.

- ▶ Popravke na uređaju smije vršiti samo obučeno stručno osoblje.
- ▶ Za popravak uređaja smiju se upotrebljavati samo originalni rezervni dijelovi.
- ▶ Ako je mrežni priključni vod ili priključni vod ovog uređaja oštećen, valja ga zamijeniti posebnim mrežnim priključnim vodom ili priključnim vodom uređaja koji možete nabaviti od proizvođača ili njegove servisne službe.
- ▶ Ako je mrežni priključni vod ovog uređaja oštećen, može ga zamijeniti isključivo obučeno stručno osoblje.

**18.1 Funkcionalne smetnje**

| <b>Kvar</b>                                                         | <b>Uzrok i rješavanje problema</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Uređaj ne funkcionira.                                              | <p>Osigurač u ormariću s osiguračima je iskočio.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Provjerite osigurač u ormariću s osiguračima.</li> </ul> <p>Opskrba strujom je prekinuta.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Provjerite funkcionira li rasvjeta ili drugi uređaji u prostoriji.</li> </ul> <p>Smetnja u elektronici</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Isključite uređaj iz električne mreže na najmanje 30 sekundi tako da isključite osigurač.</li> <li>2. Vratite osnovne postavke na tvorničke postavke.<br/>→ "Osnovne postavke", Stranica 13</li> </ol> |
| Na zaslonu treperi vrijeme na satu.                                 | <p>Opskrba strujom je prekinuta.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ponovno namjestite vrijeme na satu.<br/>→ "Namještanje vremena na satu", Stranica 11</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Uređaj ne grije, na zaslonu treperi dvotočka.                       | <p>Aktiviran je demonstracijski način rada.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kratko isključite uređaj iz električne mreže tako da isključite osigurač u ormariću s osiguračima i ponovno ga uključite.</li> <li>2. Deaktivirajte demonstracijski način rada u roku od 5 minuta tako da promijenite osnovnu postavku <math>c</math> d na vrijednost <math>\bar{c}</math>.<br/>→ "Osnovne postavke", Stranica 13</li> </ol>                                                                                                                                                           |
| Vrata uređaja ne mogu se otvoriti, na zaslonu svijetli $\infty$ .   | <p>Vrata uređaja su blokirana zaštitom za djecu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Deaktivirajte zaštitu za djecu tipkom <math>\text{☒}</math>.<br/>→ "Zaštita djece", Stranica 12</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Vrata uređaja ne mogu se otvoriti, na zaslonu svijetli $\text{⏻}$ . | <p>Vrata uređaja su blokirana funkcijom čišćenja.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ostavite uređaj da se ohladi dok se na zaslonu ne ugasi <math>\text{⏻}</math>.<br/>→ "Piroliza", Stranica 15</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Na zaslonu svijetli $\infty$ i uređaj se ne može namjestiti.        | <p>Aktivirana je zaštita za djecu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Deaktivirajte zaštitu za djecu tipkom <math>\text{☒}</math>.<br/>→ "Zaštita djece", Stranica 12</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Na zaslonu treperi $h$ i uređaj se ne pokreće.                      | <p>Pećnica je prevruća za odabrani način rada.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Isključite uređaj i ostavite ga da se ohladi.</li> <li>2. Ponovno pokrenite rad uređaja.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Na zaslonu se pojavljuje $F\ B$ .                                   | <p>Postignuto je maksimalno vrijeme rada. Kako biste izbjegli neželjen neprekidan rad uređaja, uređaj prestaje grijati automatski nakon nekoliko sati ako su postavke promijenjene.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Isključite uređaj.</li> </ul> <p>Po potrebi možete ponovno namjestiti.</p> <p><b>Savjet:</b> Kako se uređaj ne bi neželjeno isključio u slučaju dugog vremena pripreme jela, namjestite trajanje.<br/>→ "Vremenske funkcije", Stranica 10</p>                                                                                                                   |
| Na zaslonu se prikazuje poruka sa slovom $E$ , npr. $E05-32$ .      | <p>Smetnja u elektronici</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pritisnite tipku <math>\text{☺}</math>. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ponovno namjestite vrijeme na satu ako je potrebno.</li> </ul> </li> <li>✓ Poruka pogreške nestaje ako se smetnja pojavila samo jednom.</li> <li>2. Ako se poruka pogreške ponovno pojavi, nazovite servisnu službu. Navedite točnu poruku pogreške i E-br. svog uređaja.<br/>→ "Servisna služba", Stranica 22</li> </ol>                                                                                                                |
| Rezultat pečenja nije zadovoljavajući.                              | <p>Postavke nisu bile odgovarajuće.</p> <p>Namještene vrijednosti, npr. temperatura ili trajanje, ovise o receptu, količini i namirnicama.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

| Kvar                                             | Uzrok i rješavanje problema                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rezultat pečenja nije zadovoljavajući.           | <p>► Sljedeći put namjestite manje ili veće vrijednosti.</p>                                                                |
| Rezultat funkcije čišćenja nije zadovoljavajući. | <p>Pećnica je bila jako zaprljana.</p> <p>► Prije čišćenja uklonite krupnu prljavštinu iz pećnice.</p> <p>► Vodite računa o čišćenju i održavanju uređaja.</p> <p>→ "Čišćenje i održavanje", Stranica 14</p> |

## 18.2 Zamjena žarulje u pećnici

Ako je osvjtljenje u pećnici neispravno, zamijenite žarulju u pećnici.

**Napomena:** Halogene žarulje od 40 - 43 W koje su termički postojane na 230 V možete dobiti kod servisne službe ili u specijaliziranim trgovinama. Koristite samo takve žarulje. Uхватite nove halogene žarulje samo čistom, suhom krpom. Na taj način se produljuje životni vijek žarulje.

### ⚠ UPOZORENJE – Opasnost od opekline!

Uređaj i njegovi dodirljivi dijelovi postaju vrući tijekom uporabe.

- Trebate paziti da ne dodirnete grijaće elemente.
- Djeca mlađa od 8 godina moraju se držati podalje.

### ⚠ UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!

Kod zamjene žarulje su kontakti grla žarulje pod naponom.

- Prije zamjene žarulje provjerite je li uređaj isključen kako biste izbjegli mogući električni udar.
- Dodatno izvucite mrežni utikač ili isključite osigurač u ormariću s osiguračima.

### ⚠ UPOZORENJE – Opasnost od ozljede!

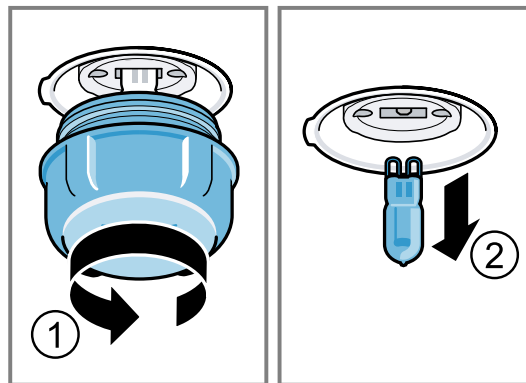
Stakleni poklopac može zbog vanjskih utjecaja biti već napuknut ili puknuti prilikom montaže ili demontaže zbog prejakog pritiska.

- Budite oprezni prilikom montaže ili demontaže staklenog poklopca.

- Koristite rukavice ili krpu za posuđe.

### Zahtjevi

- Uređaj je isključen iz električne mreže.
  - Pećnica je hladna.
  - Postoji nova halogena žarulja za zamjenu.
1. Položite kuhinjsku krpu u pećnicu kako biste izbjegli oštećenja.
  2. Odvijte stakleni poklopac ulijevo ①.
  3. Izvucite halogenu žarulje bez okretanja ②.



4. Umetnite novu halogenu žarulju i čvrsto je pritisnite u grlo. Pazite na položaj zatika.
5. Ovisno o tipu uređaja stakleni poklopac je opremljen brtvenim prstenom. Stavite brtveni prsten.
6. Pričvrstite stakleni poklopac.
7. Izvadite kuhinjsku krpu iz pećnice.
8. Priključite uređaj na električnu mrežu.

## 19 Zbrinjavanje

### 19.1 Zbrinjavanje starih uređaja u otpad

Ekološki prikladnim zbrinjavanjem otpada mogu se ponovo iskoristiti vrijedne sirovine.

1. Izvucite mrežni utikač iz mrežnog priključnog voda.
2. Prerežite mrežni priključni vod.
3. Uređaj zbrinite na ekološki prihvatljiv način. Informacije o aktualnim načinima zbrinjavanja možete dobiti od svog specijaliziranog trgovca ili se raspitajte u komunalnoj ili lokalnoj gradskoj upravi.



Ovaj je uređaj označen u skladu s europskom smjernicom 2012/19/EU o otpadnim električnim i elektronskim uređajima (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Smjernica određuje okvir za povratak i zbrinjavanje otpadnih uređaja valjan u cijeloj Europskoj Uniji.

## 20 Servisna služba

Detaljne informacije o trajanju jamstva i uvjetima jamstva možete pronaći putem QR koda na priloženom doku-

mentu o kontaktima servisa i uvjetima jamstva, kod naše servisne službe, svog trgovca ili na našoj internetskoj stranici.

Kada se obraćate servisnoj službi, potreban vam je proizvodni broj (E-Nr.) i tvornički broj (FD) uređaja.

Kontakt podatke za servisnu službu naći ćete putem QR koda na priloženom dokumentu o kontaktima servisa i uvjetima jamstva ili na našoj internetskoj stranici.

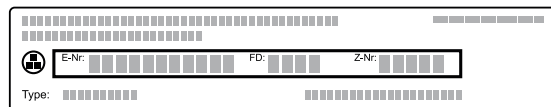
Ovaj proizvod sadrži svjetlo razreda energetske učinkovitosti G.

Informacije u skladu s Uredbom (EU) 65/2014, (EU) 66/2014 i (EU) 2023/826 možete pronaći online pod [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com) na stranici proizvoda i stranici servisa vašeg uređaja u uputama za uporabu i dodatnim dokumentima.

## 20.1 Proizvodni broj (E-Nr.) i tvornički broj (FD)

Proizvodni broj (E-Nr.) i tvornički broj (FD) možete pronaći na tipskoj pločici uređaja.

Natpisnu pločicu s brojevima naći ćete kada otvorite vrata uređaja.



Kako biste podatke o svom uređaju i broj telefona servisne službe brzo ponovno pronašli, možete ih zabilježiti.

## 21 Tako će to uspjeti

Za različita jela ovdje možete pronaći odgovarajuće postavke te najbolji pribor i najbolje posuđe. Preporuke smo optimalno prilagodili vašem uređaju.

### 21.1 Opće napomene o pripremi

Pridržavajte se ovih informacija pri pripremi svih jela.

- Temperatura i trajanje ovise o količini i receptu. Stoga su navedena područja za namještanje. Najprije pokušajte s nižim vrijednostima.
- Namještene vrijednosti vrijede za umetanje jela u hladnu pećnicu. Ako ipak želite prethodno zagrijati pećnicu, umetnite pribor u pećnicu tek nakon zagrijavanja.
- Izvadite pribor iz pećnice koji vam nije potreban.

#### POZOR

Namirnice koje sadrže kiselinu mogu oštetiti rešetku

- Ne stavljajte namirnice koje sadrže kiselinu, npr. voće ili namirnice za pečenje začinjene marinadom koja sadrži kiselinu, izravno na rešetku.

#### Napomena za osobe alergične na nikal

U rijetkim slučajevima mali tragovi nikla mogu dospjeti u hranu.

Prikladan pribor možete kupiti kod servisne službe, u specijaliziranim trgovinama ili na internetu.

→ "Ostali pribor", Stranica 8

### 21.2 Napomene za pečenje

Koristite navedene razine pri pečenju.

| Pečenje na jednoj razini                | Razina |
|-----------------------------------------|--------|
| visoki kolači odn. kalup na rešetki     | 2      |
| plosnati kolači odn. na limu za pečenje | 3      |
| Pečenje na dvije razine                 | Razina |
| univerzalna tava                        | 3      |
| lim za pečenje                          | 1      |
| Kalupi na rešetki:                      | Razina |
| prva rešetka                            | 3      |
| druga rešetka                           | 1      |

| Pečenje na tri razine | Razina |
|-----------------------|--------|
| lim za pečenje        | 5      |
| univerzalna tava      | 3      |
| lim za pečenje        | 1      |

#### Napomene

- Za pečenje na više razina koristite vrući zrak. Kolači umetnuti istovremeno u pećnicu ne moraju biti gotovi u isto vrijeme.
- Kalupe stavite jedan pored drugog ili pomaknuto jedan iznad drugog u pećnicu.
- Za dobivanje optimalnog rezultata pečenja u pećnici preporučujemo Vam tamne metalne kalupe za pečenje.

### 21.3 Napomene za pečenje i roštiljanje

Namještene vrijednosti vrijede za umetanje nenačinjene peradi spremne za pečenje, mesa ili ribe na temperaturi hladnjaka u hladnu pećnicu.

- Što je perad, meso ili riba veća, to je niža temperatura i time duže vrijeme pečenja.
- Perad, meso i ribu okrenite nakon otprilike 1/2 do 2/3 navedenog vremena.
- Kada okrećete perad, pazite da su prsa odnosno koža okrenuta prema dolje.

#### Pečenje i roštiljanje na rešetki

Pečenje na rešetki je posebice prikladno za veliku perad ili više komada

- Ovisno o veličini i vrsti pečenja dodajte do 1/2 l vode u univerzalnu tavu. Od ovog soka od pečenja možete pripremiti umak. Osim toga, nastaje manje dima i pećnica će se manje zaprljati.
- Ostavite zatvorena vrata uređaja za vrijeme roštiljanja. Nikada ne roštiljajte kada su otvorena vrata uređaja.
- Stavite namirnice za pečenje na rešetku. Dodatno umetnite univerzalnu tavu s udubljenjem okrenutim prema vratima pećnice najmanje za jednu razinu niže. Tako se prikuplja mast koja kaplje.

#### Pečenje u posuđu

Kod pripreme u zatvorenoj posudi pećnica ostaje čišća.

Pridržavajte se podataka proizvođača posude za pečenje. Najbolje je prikladno stakleno posuđe.

#### Otvoreno posuđe

- Upotrebljavajte visoki kalup za pečenje.
- Stavite posudu na rešetku.
- Ako nemate prikladno posuđe, koristite univerzalnu tavu.

#### Zatvoreno posuđe

- Stavite posudu na rešetku.
- Meso, perad ili riba može postati hrskavo i u zatvorenoj posudi za pečenje. U tu svrhu koristite posudu za pečenje sa staklenim poklopcem. Namjestite višu temperaturu.

#### ⚠ UPOZORENJE – Opasnost od ozljede!

Ako odložite vruću staklenu posudu za kuhanje na moku ili hladnu podlogu, staklo može puknuti.

- ▶ Vruću staklenu posudu za kuhanje odložite na suhi podmetač.

#### ⚠ UPOZORENJE – Opasnost od opekotina!

Prilikom otvaranja poklopca nakon pečenja može izaći jako vruća para. Ovisno o temperaturi paru ne možete vidjeti.

- ▶ Podignite poklopac tako da vruća para može izaći što dalje od tijela.
- ▶ Ne dozvolite pristup djeci.

## 21.4 Odabir jela

Preporuke za namještanje brojnih jela razvrstanih prema kategorijama jela.

### Preporuke za namještanje za različita jela

| Jelo                                                       | Pribor / posuđe                      | Razina | Vrsta grijanja                                                                      | Temperatura u °C / stupanj roštiljanja | Trajanje u min |
|------------------------------------------------------------|--------------------------------------|--------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------------|
| Kolač od miješanog tijesta, jednostavni                    | Kalup za kuglof ili pravokutni kalup | 2      |    | 150-170                                | 50-70          |
| Kolač od miješanog tijesta, jednostavni                    | Kalup za kuglof ili pravokutni kalup | 2      |    | 150-160                                | 70-90          |
| Kolač od miješanog tijesta, fini (u pravokutnom kalupu)    | Kalup za kuglof ili pravokutni kalup | 2      |  | 150-170                                | 60-80          |
| Kolač od miješanog tijesta, 2 razine                       | Kalup za kuglof ili pravokutni kalup | 3+1    |  | 140-150                                | 70-85          |
| Voćna torta ili torta od sira s podlogom od prhkog tijesta | Kalup s bočnim otvaranjem Ø 26 cm    | 2      |  | 170-190                                | 55-80          |
| Kolač od dizanog tijesta u kalupu s bočnim otvaranjem      | Kalup s bočnim otvaranjem Ø 28 cm    | 2      |  | 160-170                                | 25-35          |
| Biskvitna torta, 6 jaja                                    | Kalup s bočnim otvaranjem Ø 28 cm    | 2      |  | 150-160 <sup>1</sup>                   | 30-40          |
| Biskvitna rolada                                           | univerzalna tava                     | 3      |  | 180-200 <sup>1</sup>                   | 10-15          |
| Kolač od prhkog tijesta sa sočnim nadjevom                 | univerzalna tava                     | 2      |  | 160-180                                | 55-95          |
| Kolač od dizanog tijesta sa sočnim nadjevom                | univerzalna tava                     | 3      |  | 180-200                                | 30-55          |
| Muffini                                                    | Lim za pečenje muffina               | 2      |  | 170-190                                | 20-40          |
| Sitno pecivo od dizanog tijesta                            | univerzalna tava                     | 3      |  | 160-180                                | 25-35          |
| Sitno pecivo od dizanog tijesta                            | univerzalna tava                     | 3      |  | 160-170                                | 25-45          |
| Keksi                                                      | univerzalna tava                     | 3      |  | 140-160                                | 15-25          |
| Keksi, 2 razine                                            | univerzalna tava + lim za pečenje    | 3+1    |  | 140-160                                | 15-25          |
| Keksi, 3 razine                                            | univerzalna tava + 2x                | 5+3+1  |  | 140-160                                | 15-25          |

<sup>1</sup> Uređaj prethodno zagrijati.

| Jelo                                                      | Pribor / posuđe                       | Razina | Vrsta grijanja                                                                      | Temperatura u °C / stupanj roštiljanja                           | Trajanje u min                       |
|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------|--------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
|                                                           | lim za pečenje                        |        |                                                                                     |                                                                  |                                      |
| Puslice                                                   | univerzalna tava                      | 3      |    | 80-90 <sup>1</sup>                                               | 120-150                              |
| Kruh, 1000°g (u pravokutnom kalupu i nepečen u kalupu)    | univerzalna tava ili pravokutni kalup | 2      |    | <b>1.</b> 210-220 <sup>1</sup><br><b>2.</b> 180-190 <sup>1</sup> | <b>1.</b> 10-15<br><b>2.</b> 40-50   |
| Pizza, svježa - na limu za pečenje                        | univerzalna tava                      | 2      |    | 200-220                                                          | 25-35                                |
| Pizza, svježa - na limu za pečenje                        | univerzalna tava                      | 3      |    | 180-200                                                          | 20-30                                |
| Pizza, svježa s tankim tijestom, u kalupu za pizzu        | Lim za pizzu                          | 2      |    | 250-270 <sup>1</sup>                                             | 15-20                                |
| Pizza, svježa s tankim tijestom, u kalupu za pizzu        | Lim za pizzu                          | 2      |    | 250-270 <sup>1</sup>                                             | 8-13                                 |
| Quiche                                                    | Kalup za tart ili Crni lim            | 1      |    | 210-230                                                          | 30-40                                |
| Quiche                                                    | Kalup za tart ili Crni lim            | 2      |    | 190-210                                                          | 25-35                                |
| Burek                                                     | univerzalna tava                      | 1      |    | 180-200                                                          | 40-50                                |
| Nabujak, pikantan, kuhani sastojci                        | Vatrostalna posuda                    | 2      |    | 200-220                                                          | 30-60                                |
| Pile, 1,3 kg, nepunjeno                                   | Otvoreno posuđe                       | 2      |    | 200-220                                                          | 60-70                                |
| Mali komadi pileline, po 250 g                            | Otvoreno posuđe                       | 3      |   | 220-230                                                          | 30-35                                |
| Guska, nepunjena, 3 kg                                    | Otvoreno posuđe                       | 2      |  | <b>1.</b> 140<br><b>2.</b> 160                                   | <b>1.</b> 130-140<br><b>2.</b> 50-60 |
| Svinjski kare, nemasni, 1 kg                              | Plitki stakleni kalup                 | 2      |  | 180                                                              | 90-120                               |
| Svinjsko pečenje bez kože, npr. vratina, 1,5 kg           | Otvoreno posuđe                       | 2      |  | 160-170                                                          | 130-150                              |
| Svinjsko pečenje bez kože, npr. vratina, 1,5 kg           | Otvoreno posuđe                       | 2      |  | 190-200                                                          | 120-150                              |
| Govedi file, srednje pečen, 1 kg <sup>2</sup>             | rešetka + univerzalna tava            | 3      |  | 210-220                                                          | 40-50 <sup>3</sup>                   |
| Pirjano goveđe pečenje, 1,5 kg <sup>4</sup>               | Zatvoreno posuđe                      | 2      |  | 200-220                                                          | 130-150                              |
| Rostbif, srednje pečen, 1,5 kg                            | rešetka + univerzalna tava            | 3      |  | 200-220                                                          | 60-70 <sup>3</sup>                   |
| Burger, visine 3-4 cm <sup>5</sup>                        | rešetka                               | 4      |  | 3                                                                | 25-30 <sup>6</sup>                   |
| Janjeći but bez kosti, srednje pečen, 1,0 kg <sup>7</sup> | Otvoreno posuđe                       | 2      |  | 170-190                                                          | 70-80 <sup>8</sup>                   |
| Riba, na žaru, cijela 300 g, npr. pastrva <sup>2</sup>    | rešetka                               | 2      |  | 160-180                                                          | 20-30                                |
| Riba, pirjana, cijela 300 g, npr. pastrva                 | Zatvoreno posuđe                      | 2      |  | 170-190                                                          | 30-40                                |
| Riba, pirjana, cijela 1,5 kg, npr. losos                  | Zatvoreno posuđe                      | 2      |  | 180-200                                                          | 55-65                                |

<sup>1</sup> Uređaj prethodno zagrijati.<sup>2</sup> Univerzalnu tavu stavite ispod rešetke.<sup>3</sup> Jelo okrenite nakon 1/2 - 2/3 ukupnog vremena.<sup>4</sup> Na početku dodati tekućinu u posudu, komad pečenja treba biti min. do 2/3 u tekućini<sup>5</sup> Univerzalnu tavu stavite na razinu 2.<sup>6</sup> Jelo okrenite nakon 2/3 vremena.<sup>7</sup> U posudu dolijte vodu tako da prekrije dno.<sup>8</sup> Ne okrećite namirnicu.

## Jogurt

Pripremite jogurt u svom uređaju.

### Priprema jogurta

1. Izvadite pribor i okvire vodilica iz pećnice.
2. Prethodno pripremljenu masu jogurta ulijte u male posude, npr. šalice ili male staklenke.

### Preporuke za namještanje za slastice

| Jelo   | Pribor / posude   | Razina      | Vrsta grijanja                                                                    | Temperatura u °C | Trajanje u min |
|--------|-------------------|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------------|
| Jogurt | Kalupi za porcije | dno pećnice |  | 40-45            | 8 – 9 h        |

## 21.5 Probna jela

### Pečenje

- Namještene vrijednosti vrijede za umetanje u hladnu pećnicu.
- Pridržavajte se napomena za prethodno zagrijavanje u preporukama za namještanje. Namještene vrijednosti vrijede bez brzog zagrijavanja.
- Za pečenje najprije koristite nižu temperaturu od onih navedenih.
- Kolači na limovima za pečenje ili u kalupima umetnuti istovremeno u pećnicu ne moraju biti gotovi u isto vrijeme.
- Visine umetanja kod pečenja na 2 razine:

3. Posude prekrijte folijom, npr. folijom za održavanje svježine.
4. Posude stavite na dno pećnice.
5. Namjestite uređaj prema preporuci za namještanje.
6. Nakon pripreme jogurt ostavite da se ohladi u hladnjaku.

- Univerzalna tava: razina 3  
Lim za pečenje: razina 1
- Kalupi na rešetki:  
Prva rešetka: razina 3  
Druga rešetka: razina 1
- Visine umetanja kod pečenja na 3 razine:
  - Lim za pečenje: razina 5
  - Univerzalna tava: razina 3
  - Lim za pečenje: razina 1
- Vodeni biskvit
  - Kada pečete na 2 razine, stavite kalupe s bočnim otvaranjem na sredinu jedan iznad drugog na rešetke.
  - Kao alternativu rešetki, također možete koristiti Air Fry lim koji nudimo.

### Preporučene postavke za pečenje

| Jelo                     | Pribor / posude                               | Razina | Vrsta grijanja                                                                      | Temperatura u °C     | Trajanje u min |
|--------------------------|-----------------------------------------------|--------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------|
| Štrcano pecivo           | univerzalna tava                              | 3      |  | 140-150 <sup>1</sup> | 25-35          |
| Štrcano pecivo           | univerzalna tava                              | 3      |  | 140 <sup>1</sup>     | 28-38          |
| Štrcano pecivo, 2 razine | univerzalna tava<br>+<br>lim za pečenje       | 3+1    |  | 140 <sup>1</sup>     | 30-40          |
| Štrcano pecivo, 3 razine | univerzalna tava<br>+<br>2x<br>lim za pečenje | 5+3+1  |  | 130-140 <sup>1</sup> | 35-55          |
| Small Cakes              | univerzalna tava                              | 3      |  | 150 <sup>1</sup>     | 25-35          |
| Small Cakes              | univerzalna tava                              | 3      |  | 150 <sup>1</sup>     | 20-30          |
| Small Cakes              | univerzalna tava                              | 3      |  | 170                  | 20-30          |
| Small Cakes, 2 razine    | univerzalna tava<br>+<br>lim za pečenje       | 3+1    |  | 150 <sup>1</sup>     | 25-35          |
| Small Cakes, 3 razine    | univerzalna tava<br>+<br>2x<br>lim za pečenje | 5+3+1  |  | 140 <sup>1</sup>     | 30-40          |
| Vodeni biskvit           | Kalup s bočnim otvaranjem Ø 26 cm             | 2      |  | 160-170 <sup>2</sup> | 25-35          |
| Vodeni biskvit           | Kalup s bočnim otvaranjem Ø 26 cm             | 2      |  | 160-170              | 30-40          |

<sup>1</sup> Uređaj prethodno zagrijte 5 minuta. Ne koristite funkciju brzog zagrijavanja.

<sup>2</sup> Uređaj prethodno zagrijte. Ne koristite funkciju brzog zagrijavanja.

| Jelo                     | Pribor / posuđe                      | Razina | Vrsta grijanja                                                                    | Temperatura u °C     | Trajanje u min |
|--------------------------|--------------------------------------|--------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------|
| Vodeni biskvit, 2 razine | Kalup s bočnim otvaranjem Ø 26 cm    | 3+1    |  | 150-160 <sup>1</sup> | 35-50          |
| Apple Pie, 2 komada      | 2x Kalup s bočnim otvaranjem Ø 20 cm | 2      |  | 180-190              | 75-90          |

## Roštiljanje

### Preporuke za namještanje roštiljanja

| Jelo         | Pribor / posuđe | Razina | Vrsta grijanja                                                                    | Temperatura u °C / stupanj roštiljanja | Trajanje u min |
|--------------|-----------------|--------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------------|
| Tost prepeći | rešetka         | 5      |  | 3 <sup>2</sup>                         | 5-6            |

## 22 Upute za montažu

Pridržavajte se ovih informacija pri montaži uređaja.



mm

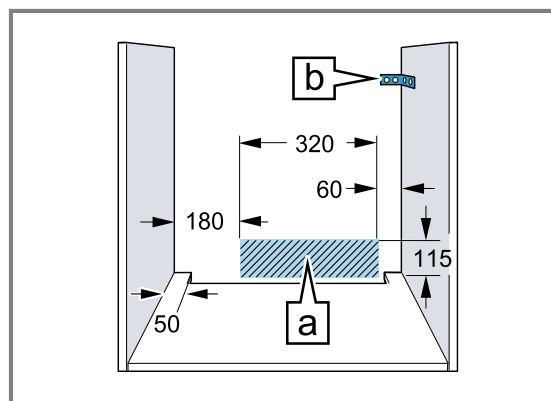
### 22.1 Opće napomene za montažu

Pridržavajte se ovih napomena prije početka ugradnje uređaja.

- Samo stručna ugradnja sukladno ovoj uputi za montažu jamči sigurnu uporabu. U slučaju oštećenja zbog nepravilne ugradnje jamči monter.
- Provjerite uređaj nakon što ga raspakirate. Ne priključujte ga ako je došlo do oštećenja prilikom transporta.
- Prije stavljanja uređaja u rad uklonite ambalažu i ljepljive folije iz pećnice i s vrata.
- Pridržavajte se montažnih crteža za ugradnju dijelova pribora.
- Ugradbeni elementi moraju biti otporni na temperaturu do 95 °C, a granične fronte elemenata na temperaturu do 70 °C.
- Uređaj ne ugrađujte iza dekorativnih vrata ili vrata elementa. Postoji opasnost od pregrijavanja.
- Sve radove izrezivanja na elementu provedite prije umetanja uređaja. Uklonite strugotine. Mogle bi negativno utjecati na rad električnih sastavnih dijelova.
- Postavite uređaj na vodoravnu površinu.

- Utičnica za priključivanje uređaja mora biti u području iscrtkane površine  ili izvan prostora ugradnje.

1 Nepričvršćeni elementi moraju se pričvrstiti s 0.običnim kutnikom  na zid.



- Kako biste spriječili posjekotine, nosite zaštitne rukavice. Dijelovi, koji su dostupni kod ugradnje, mogu imati oštre rubove.
- Dimenzije na slikama u mm.

### **UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!**

Nakon postavljanja uređaja otvori na stražnjoj stijenci uređaja ne smiju biti dostupni djeci kao niti ladice i kuhinjski elementi ispod nje. To treba osigurati ugradnjom. U slučaju kuhinjskog otoka potrebna je zatvorena stražnja stijenka.

<sup>1</sup> Uređaj prethodno zagrijte. Ne koristite funkciju brzog zagrijavanja.

<sup>2</sup> Uređaj prethodno ne zagrijavati.

## ⚠ **UPOZORENJE – Opasnost od požara!**

Uporaba produžnog mrežnog priključnog voda i nedopuštenih adaptera predstavlja izvor opasnosti.

- ▶ Nemojte upotrebljavati produžne kabele ili višestruke utičnice.
- ▶ Upotrebljavajte samo adaptere i mrežne priključne vodove koje je odobrio proizvođač.
- ▶ Ako je mrežni priključni vod prekratak i duži mrežni priključni vod nije raspoloživ, obratite se električaru i zatražite da prilagodi kućne instalacije.

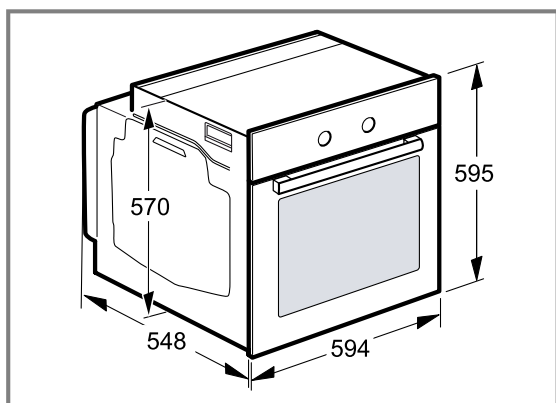
## **POZOR**

Ručka se može otkinuti ako je držite pri nošenju uređaja. Ručka ne može izdržati težinu uređaja.

- ▶ Uređaj nemojte nositi ili držati za ručku vrata.

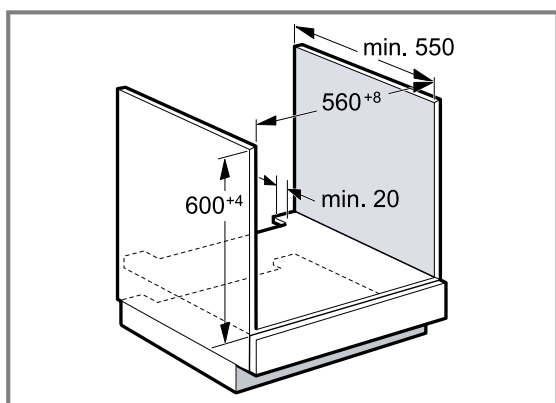
## **22.2 Dimenzije uređaja**

Ovdje možete naći dimenzije uređaja



## **22.3 Ugradnja ispod radne ploče**

Pridržavajte se dimenzija i napomena za ugradnju pri ugradnji ispod radne ploče.

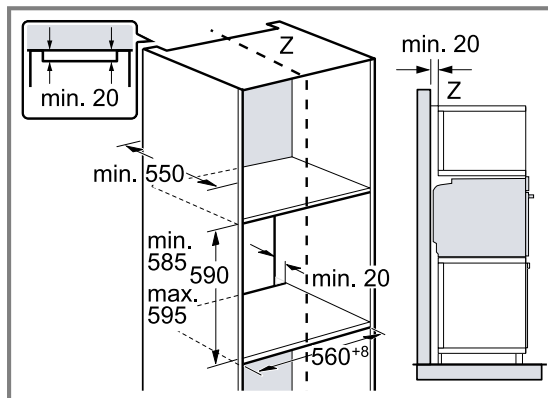


- Za prozračivanje uređaja treba na međudnu izrezati izrez za prozračivanje.
- U kombinaciji s indukcijskim pločama za kuhanje, otvor između radne ploče i uređaja ne smije se zatvarati dodatnim letvicama.
- Radnu ploču treba pričvrstiti na ugradbeni element.
- Pridržavajte se eventualno postojećih uputa za postavljanje ploče za kuhanje.

- Pridržavajte se nacionalnih napomena za ugradnju ploče za kuhanje koje se razlikuju.

## **22.4 Ugradnja u visoki element**

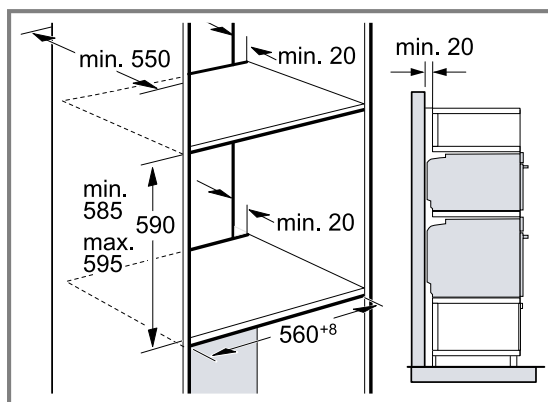
Pridržavajte se dimenzija i napomena za ugradnju pri ugradnji u visoki element.



- Za prozračivanje uređaja treba na međudnu izrezati izrez za prozračivanje.
- Uređaj ugrađujte samo na onu visinu na kojoj ćete bez poteškoća moći vaditi pribor.

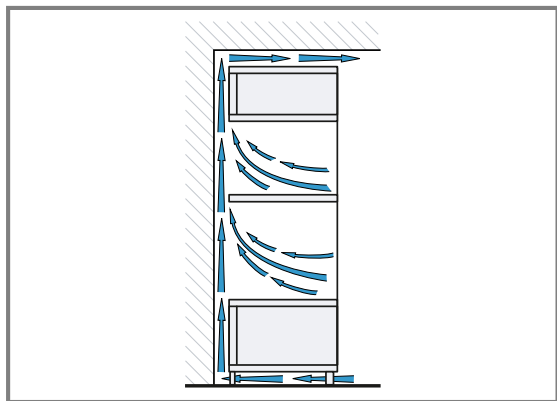
## **22.5 Ugradnja dvaju uređaja jedan iznad drugog**

Vaš uređaj može se ugraditi iznad ili ispod drugog uređaja. Pridržavajte se dimenzija i napomena za ugradnju pri ugradnji uređaja jedan iznad drugog.



- Za prozračivanje uređaja treba na međudnu izrezati izrez za prozračivanje.
- Kako bi se osiguralo dovoljno prozračivanje obaju uređaja, potreban je ventilacijski otvor od min. 200 cm² u području postolja. U tu svrhu zarežite masu postolja ili postavite rešetku za prozračivanje.

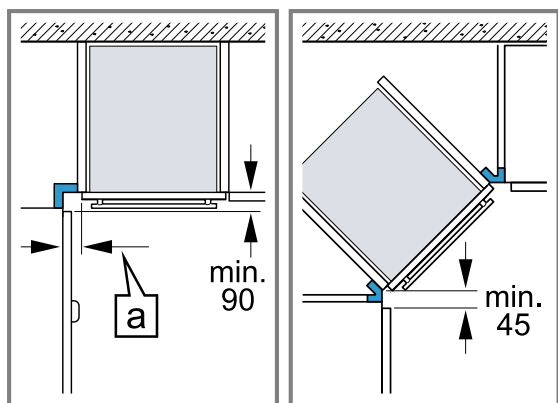
- Pazite da je osigurana izmjena zraka prema skici.



- Uređaje ugrađujte samo na onu visinu na kojoj ćete bez poteškoća moći vaditi pribor.

## 22.6 Ugradnja u kut

Pridržavajte se dimenzija i napomena za ugradnju pri ugradnji u kut.



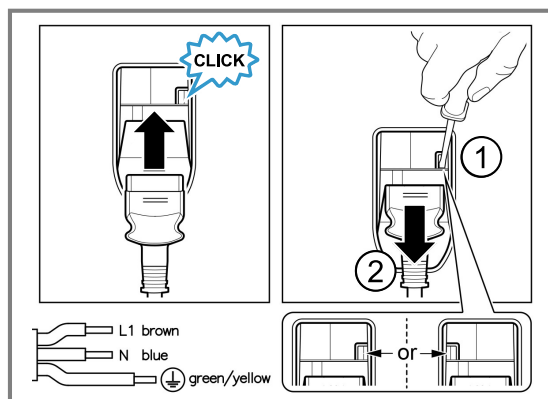
- Kako bi se vrata uređaja mogla otvoriti u slučaju ugradnje u kut, pridržavajte se najmanjih dimenzija. Dimenzija **a** ovisi o debljini fronte elementa i ručici.

## 22.7 Električni priključak

Pridržavajte se tih napomena kako biste mogli sigurno priključiti uređaj na električnu mrežu.

- Uređaj odgovara klasi zaštite I i smije se koristiti samo ukoliko je priključen na priključak sa zaštitnim vodičem.
- Zaštita se mora provesti prema podatku o snazi na označnoj pločici i lokalnim propisima.
- Kod svih radova montaže uređaj ne smije biti pod naponom.
- Uređaj se smije priključiti samo s isporučenim priključnim vodom.

- Priključni vod trebate utaknuti na stražnjoj strani uređaja tako da čujete klik. Priključni vod duljine 3 m možete kupiti kod servisne službe.



- Umjesto priključnog voda smije se koristiti samo originalni vod. Možete ga nabaviti kod servisne službe.
- Zaštitu od dodira valja osigurati kod ugradnje.

### Električno priključivanje uređaja s utikačem sa zaštitnim kontaktom

**Napomena:** Uređaj se smije priključiti samo na propisno instaliranu utičnicu sa zaštitnim kontaktom.

- ▶ Utaknite utikač u utičnicu sa zaštitnim kontaktom. Kada je uređaj ugrađen, mrežni utikač mrežnog priključnog voda mora biti dostupan ili ako slobodan pristup nije moguć, u fiksno postavljenoj električnoj instalaciji potrebno je ugraditi rastavljač prema propisima za postavljanje.

### Električno priključivanje uređaja bez utikača sa zaštitnim kontaktom

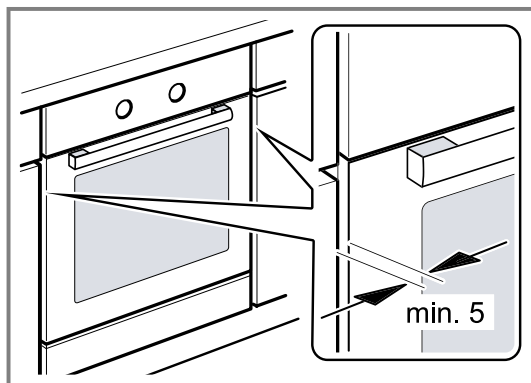
**Napomena:** Uređaj smije priključiti samo ovlašteno stručno osoblje. U slučaju oštećenja zbog pogrešnog priključka nemate pravo na jamstvo.

U fiksno postavljenoj električnoj instalaciji potrebno je ugraditi rastavljač prema propisima za postavljanje.

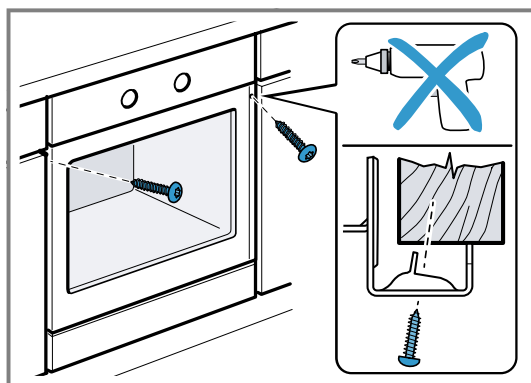
1. Fazni i neutralni ("nula") vodič identificirajte u priključnoj kutiji.  
U slučaju pogrešnog priključka uređaj se može oštetiti.
2. Priključite prema priključnoj shemi.  
Za napon vidi označnu pločicu.
3. Žile mrežnog priključnog voda priključite prema kodiranju boje:
  - ▶ zeleno-žuta = zaštitni vodič ⊕
  - ▶ plava = neutralni ("nula") vodič
  - ▶ smeđa = faza (vanjski vodič)

## 22.8 Ugradnja uređaja

1. Uređaj umetnite do kraja i izravnavajte.



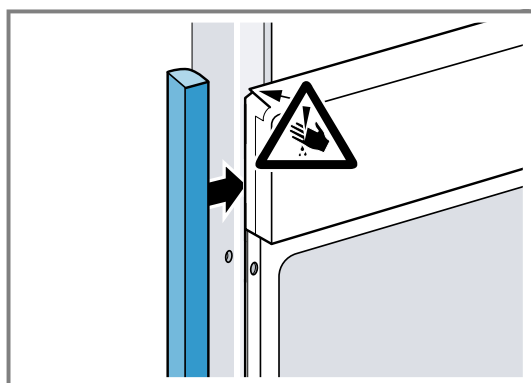
2. Pričvrstite uređaj vijcima.



**Napomena:** Otvor između radne ploče i uređaja ne smije se zatvarati dodatnim letvicama. Na bočnim stijenkama pregradnog ormara ne smijete postaviti letvice za toplinsku zaštitu.

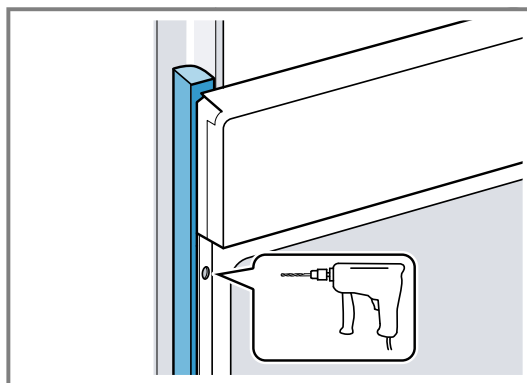
## 22.9 Kod kuhinja s okomitom ručicom:

1. S obje strane postavite odgovarajući element za punjenje kako biste prekrili moguće oštre rubove i osigurali sigurnu montažu.

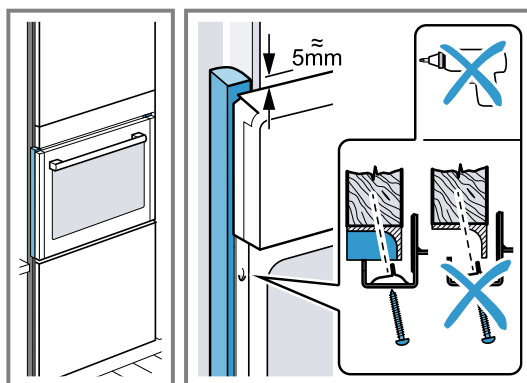


2. Element za punjenje pričvrstite na element.

3. Izbušite element za punjenje i element kako biste napravili vijčani spoj.



4. Pričvrstite uređaj prikladnim vijkom.



## 22.10 Vađenje uređaja

1. Odvojite uređaj s napona.
2. Otpustite pričvrzne vijke.
3. Uređaj lagano nadignite i u potpunosti ga izvucite.



A series of horizontal lines for writing, starting from the top right of the pencil icon and extending across the page. The lines are evenly spaced and cover the majority of the page area.



## Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:  
**[www.bosch-home.com/welcome](http://www.bosch-home.com/welcome)**

**BOSCH**  
HOME APPLIANCES  
**SERVICE**

## Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems  
or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

**[www.bosch-home.com/service](http://www.bosch-home.com/service)**

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

### **BSH Hausgeräte GmbH**

Carl-Wery-Straße 34  
81739 München, GERMANY  
[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)

A Bosch Company



**9002003549** (050506) REG25

hr

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Bosch, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/bosch-ugradna-rerna-hba572bb4-akcija-cena/>